AKIRA

DVB-T adapter

HSB-B18U

Manuel d'Utilisation

User Manual

Manual del Usuaro

Manuale Utente

www.akiraeurope.com

Texte de Garantie

Cher client,
Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit AKIRA™ et de faire confiance à notre société. Ce produit répond aux normes de sécurité en vigueur et a été soumis à des tests rigoureux durant sa fabrication.
Toutefois, dans l'éventualité d'un défaut, le produit ou sa(ses) pièce(s) défectueuse(s) (excepté des accessoires et les consommables) seront réparés gratuitement (pièces, main d'œuvre et expédition dans les pays mentionnés ci-dessous) ou, à la discrétion de AKIRA™, remplacés par un item similaire, à condition qu'ils aient été renvoyés dans les 24 (vingt quatre) mois qui suivent la date du premier achat (date de réception), qu'ils présentent un défaut matériel et/ou de main d'œuvre et qu'ils aient été achetés dans l'un des pays suivants : France (métropolitaine), Espagne, Italie, Portugal, Belgique, Allemagne, Autriche, Suisse ou dans une boutique détaxée

Cette garantie n'est accordée que sur présentation de la facture ou du bon de caisse original indiquant la date d'achat et le nom du revendeur, et de la présente carte de garantie portant mention du type de produit et de son numéro de série. Le bénéfice de cette garantie pourra être refusé si la facture, le bon de caisse ou la carte de garantie a été modifié d'une manière quelconque, effacé ou rendu illisible après l'achat original.

Enregistrement en ligne
Pour valider votre garantie, veuillez enregistrer votre produit AKIRA™ dans les 30 jours qui suivent son achat sur http://www.akiraeurope.com

La présente garantie ne s'applique pas aux cas suivants :
1. Dommages d'origine accidentelle y compris, mais sans exclusive, la foudre, l'incendie, l'eau.
2. Produit endommagé par suite d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation contraire aux instructions du mode d'emploi, d'une réparation et/ou d'une installation mal exécutée (liste non exhaustive). En particulier, un écran brûlé par l'affichage excessivement prolongé d'une image fixe telle qu'un écran d'ordinateur ou des logos, comme décrit dans le mode d'emploi, n'est pas couvert par la garantie.
3. Modifications, adaptations ou altérations du produit dans le but de l'utiliser dans un autre pays que ceux pour lesquels il a été conçu et fabriqué, ou tout dommage résultant de telles modifications.

4.Utilisation différente de l'usage normal par un particulier dans le cadre domestique.
5. Défectuosité des pixels individuels lorsque le nombre de pixels défectueux est inférieur aux nombres suivants : Pixel sombre : 7 Pixel brillant ou scintillant : 3 Nombre total de pixels défectueux : 8

Ces déclarations n'affectent pas vos droits statutaires en tant que consommateur dans le cadre de la législation nationale en vigueur, ni vos droits de consommateur vis-à-vis du revendeur auquel vous avez acheté le produit.

Si vous avez un problème technique, qu'il soit couvert ou non par la garantie, veuillez en parler au revendeur qui vous a vendu le produit. Dans votre propre intérêt, nous vous recommandons de lire attentivement le mode d'emploi de votre produit AKIRA™ avant de prendre contact avec votre revendeur ou un centre de dépannage.
Si vous avez des questions auxquelles votre revendeur n'est pas en mesure de répondre, veuillez appeler la hotline AKIRA (numéro international gratuit : 00800 800 25 472).

AKIRA™ est une marque déposée de TT International, Inc.

Stick your serial number barcode here
Coller le code barre du numéro de série ici
Pegue aquí el código de barras del número de serie
Plak hier de barcode met het serienummer

Note:
Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.
Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément et non avec les déchets ménagers à la fin de la période d'utilisation.
Les appareils / machines électriques et électroniques contiennent souvent des éléments qui, bien qu'indispensables au bon fonctionnement du système, peuvent s'avérer dangereux pour la santé et l'environnement s'ils sont manipulés ou éliminés de manière incorrecte. Par conséquent, veuillez ne pas jeter votre appareil / machine usagée avec les ordures ménagères.
Veuillez apporter cet appareil au lieu de récupération de votre commune ou dans votre centre pour matières recyclables.
Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Warranty text

Dear Customer, Thanks you for purchasing this AKIRA™ product and for your confidence in our company. This product meets applicable safety requirements and has undergone stringent testing during manufacture.
However, should there occur a defect, the product or its defective part(s) (excluding accessories and consumables) will be repaired free of charge (labor, parts and transportation within the boarder of the below mentioned countries) or, at AKIRA™ discretion, exchanged for a similar item, provided that it has been returned with 24 (twenty four) months from the date of original purchase (date of receipt), is defective in material and/or workmanship and has been bought in any of the following countries: France (metropolitan territory), Spain, Italy, Portugal, Belgium, Germany, Austria, Switzerland or in a duty-free shop in named countries.

This guarantee will be granted only upon presentation of the original invoice or cash receipt, indicating the date of purchase and dealer's name, and of this guarantee card with the product type and serial number. The benefit of this guarantee may be refused if the invoice, cash receipt or guarantee card has been altered in any way, deleted or made illegible after the original purchase.

Online registration
To expedite warranty service, please register your AKIRA™ product within 30 days of purchase at http://www.akiraeurope.com

This guarantee does not apply to the following:
1. Damage caused by accidents including, but not limited to, lightening, fire, water.
2. Damage to the product resulting from neglect, misuse, use against the operating manual instructions, repair and/or install wrongly performed (non exhaustive list). Especially any burned panel from too long still picture display such as computer inputs or channel logos, as described in the operating manual, will not be guaranteed.
3. Modification, adaptations or alterations of the product to operate in a country other than for which it was originally designed and manufactured, or any damage resulting from such modifications.
4. Usage other than usual consumer home usage.
5. Defect on individual pixels when the number of defective is below the following numbers: Dark pixel: 7 Bright or flickering pixel: 3 Total defective pixels: 8

These statements do not affect your statutory rights as a consumer under applicable national legislation in force, nor your consumer's rights against the dealer from whom you bought the product.

If you need service, whether or not under guarantee, please approach the dealer who sold you the product.
In your own interest, we advise you to read the instruction booklet for your AKIRA™ product carefully before contacting your dealer or service center.

Should you have any questions which your dealer is unable to answer, please contact AKIRA hotline (international free phone number: 00 800 80025 472).

AKIRA™ is a registered trademark of TT International, Inc.

Stick your serial number barcode here
Coller le code barre du numéro de série ici
Pegue aquí el código de barras del número de serie
Plak hier de barcode met het serienummer

Note:
This product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.
This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.
Please, dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre.
In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic product.
Please, help us to conserve the environment we live in!

Garantía

Estimado Cliente:
Le agradecemos la compra de este producto AKIRA™ y su confianza en nuestra empresa. Este producto cumple con los requisitos aplicables de seguridad y ha sido sometido a pruebas estrictas durante la fabricación.
Sin embargo, en caso de un posible defecto, el producto o la(s) parte(s) defectuosa(s) (excluyendo los accesorios y artículos de consumo) serán reparados gratuitamente (mano de obra, partes y transporte dentro de las fronteras de los países mencionados a continuación) o, a discreción de AKIRA™, cambiados por un artículo similar, siempre que se haya realizado la devolución en los 24 (veinticuatro) meses posteriores a la fecha de compra inicial (fecha de recepción), el defecto sea en el material y/o mano de obra y se haya comprado en alguno de los siguientes países: Francia (territorio metropolitano), España, Italia, Portugal, Bélgica, Alemania, Austria, Suiza o en tiendas libres de impuestos en los países mencionados.

Esta garantía sólo se llevará a cabo bajo la presentación de la factura original o el recibo de pago, indicando la fecha de compra y el nombre del comerciante, y de la presente garantía con el tipo de producto y el número de serie. La ejecución de la garantía puede ser rechazada si la factura, el recibo o la garantía se encuentra alterada de alguna manera, borrosa o se ha vuelto ilegible desde su compra original.

Registro online
Para agilizar el servicio de la garantía, registre su producto AKIRA™ dentro del periodo de 30 días tras la compra en http://www.akiraeurope.com

Esta garantía no se aplica a lo siguiente:
1.Daños causados por accidentes incluyendo, aunque sin limitarse exclusivamente a estos: relámpagos, fuego o agua.
2. Daños al producto resultantes de la negligencia, el mal uso o el uso en contra de las instrucciones del manual de funcionamiento, reparaciones y/o instalaciones llevadas a cabo erróneamente (esta lista no es exhaustiva). En particular no se garantiza ningún panel quemado de la visualización de imágenes inmóviles durante mucho tiempo tales como entradas informáticas o logos de canales, como se describen en el manual de funcionamiento.
3. Modificaciones, adaptaciones o alteraciones del producto para funcionar en otro país para el cual no fue diseñado ni fabricado originariamente, o cualquier daño resultante de tales modificaciones.

4. Cualquier otro uso que no sea el uso ordinario de un cliente corriente.
5. El defecto de pixeles sueltos cuando el número de píxeles defectuosos sea menor alos siguientes:
Píxeles oscuros: 7 Píxeles brillantes o parpadeantes: 3 Total de píxeles defectuosos: 8

Estas afirmaciones no afectan a los derechos establecidos por ley como consumidor bajo la legislación nacional vigente aplicable, ni a los derechos como consumidor hacia el comerciante que le vendió el producto.

En caso de necesidad de algún servicio, dentro o no del período de garantía, contacte con el comerciante que le vendió el producto.
Para su beneficio propio, le aconsejamos que lea el folleto de instrucciones de su producto AKIRA™ detenidamente antes de contactar con su comercianteo centro de servicios.

Si Vd. tiene alguna duda que su vendedor no pueda solventar, contacte con la línea de acceso directo de AKIRA (teléfono internacional gratuito: 00 800800 25 472).

AKIRA™ es una marcaregistrada de TT International, Inc.

Stick your serial number barcode here
Coller le code barre du numéro de série ici
Pegue aquí el código de barras del número de serie
Plak hier de barcode met het serienummer

Nota:
Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de primerísima calidad que pueden reciclarse para ser usados nuevamente.
Este símbolo significa que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura una vez que termine su vida útil.
Le rogamos que deseche este aparato en el punto de recogida municipal de su localidad o en una central de reciclaje.
Ayúdenos a proteger el medio ambiente en el que vivimos.

Testo di Garanzia

Gentile Cliente, grazie per aver acquistato questo prodotto AKIRA e èer la fiducia mostrata vero la nostra Società. Questo prodotto è stato progettato per dare la massima sicurezza e controllato in ogni dettaglio durante la costruzione.
Pertanto, se si dovesse riscontrate un difetto sul prodotto o su di una parte dello stesso (con esclusione degli accessori o deperibili) verranno riparati gratuitamente (manodopera, ricambi e trasporto come più sotto specificato) o, a discrezione di AKIRA, sostituendo l' articolo con un altro similare, purché questo avvenga nei 24 (ventiquattro) mesi dalla data d' acquisto (data indicata sulla ricevuta), e se il difetto riscontrato sul prodotto si è verificato per un bene comprato in uno dei seguenti paesi: Francia (territorio europeo), Spagna, Italia,Portogallo, Belgio, Germania, Austria, Svizzera o in un duty-free delle menzionate nazioni.

Questa garanzia verrà accolta solo se presentata con l'indicazione del modello e numero di serie, la fattura originale o scontrino fiscale, con indicato data dell' acquisto e nome del rivenditore.
La garanzia sarà rifiutata se la fattura o lo scontrino fiscale risultassero manomessi e in ogni caso, presentata oltre i termini prefissati con con prova d'acquisto illeggibile.

Registrazione della garanzia
Per convalidare la garanzia, dovrete registrare il vostro prodotto AKIRA entro 30 giorni dall' acquisto su http://www.akiraeurope.com

Questa garanzia non sarà considerate valida per I motive seguenti:
1. Danni causati accidentalmente da: errato voltaggio, fuoco o acqua.
2. Non saranno garantiti danni prodotti da negligenza, utilizzo contrario a quello indicato dal manuale d' istruzioni, riparazione o installazione impropria di parti (non indicate esaustivamente). Specialmente per i pannelli con la stessa immagine ferma per lunghi periodi come da inputs dei computer o dal logo delle TV, come descritto sul libretto d'istruzioni.
3. Modifiche, adattamenti o alterazioni del prodotto per l' utilizzo diverso da quello che originariamente è stato progettato e costruito, o qualsiasi altro danno risultante da queste modifiche.
4. Utilizzo diverso dall'uso domestico

5. Difetto o pixels individuali quando il numero dei difetti riscontrati sono differenti da questi indicate:
Dark pixel: 7 Brightor flickering pixel: 3 Difetti totali dei pixels: 8

Quanto sopra non incide sui diritti del consumatore previsti dalla legislazione nazionale in vigore, né i vostri diritti di consumatore nei confronti del rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.
Se vi necessita un intervento fuori garanzia, rivolgetevi al rivenditore dove avete acquistato il vostro prodotto.
Nel vostro interesse, vi consigliamo di leggere attentamente le istruzioni del vostro prodotto AKIRA prima di contattare il rivenditore o il servizio assistenza.
Se avete delle domande che il vostro rivenditore non sa darvi, contattate direttamente AKIRA (al n° telefonico 00 800 800 25 472 / 00 800 800 AKIRA)

AKIRA è un marchio internazionale registrato

Stick your serial number barcode here
Coller le code barre du numéro de série ici
Pegue aquí el código de barras del número de serie
Plak hier de barcode met het serienummer

Note :
Questo prodotto è stato progettato e costruito con prodotti e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.
Questo simbolo significa che le parti elettriche ed elettroniche alla fine della propria vita possono essere depositatte separatemente dalla raccolta differenziata domestica.

Instructions Importantes de Sécurité

1) Lisez ces instructions.
2) Gardez ces instructions.
3) Observez tous les avertissements.
4) Suivez toutes les instructions.
5) Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6) Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7) Ne pas obstruer les ouvertures d'aérations, installez en accord avec les instructions..
8) Ne pas installer à proximité d'une source de chaleur tels que les radiateurs, registres de chaleur, fourneaux ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur..
9) Ne pas défaire le bout de sûreté de la prise polarisée. Si la prise ne s'insère pas correctement dans votre prise, appelez un électricien pour la remplacer .
10) Protéger le câble secteur pour éviter de marcher dessus ou le pincer, particulièrement aux fiches, aux douilles et au point de sortie.
11) Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12)Débranchez cet appareil pendant un orage ou quand vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
13) Laissez tout l'entretien au personnel qualifié. L'entretien est recommandé quand l'appareil a été endommagé de n'importe quelle façon, tel que lorsque le câble secteur ou la prise sont endommagés, un liquide a été renversé ou un objet est tombé sur l'appareil, ou encore si l'appareil a été exposé à l'eau ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou a subit une chute.
14)La prise principale est utilisée comme dispositif de déconnexion, la déconnexion doit toujours pouvoir être effectué.
15)La ventilation ne doit pas être empêchée en couvrant les aérations avec des objets, tels que les journaux, napperons, rideaux, ect…
16)Aucune source de flammes nues, tels que les bougies, doit être placé sur l'appareil .
17) Pensez à l'environnement lors du changement de piles, ne les jetez pas n'importe où et conformez vous aux pratiques locales
18) Cet appareil est prévu pour une utilisation en climat tempéré

Ce symbole indique que des tensions élevées dans cet appareil peuvent constituer un risque de choc électrique dangereux

Ce symbole indique que le présent manuel contient des informations et conseils de manipulation importants

Ce symbole indique que cet appareil incorpore une double isolation entre les tensions principales et les parties accessibles.
Pour l'entretien utiliser uniquement des pièces identiques.

Une charge électrostatique peut causer un dysfonctionnement de l'appareil.
Celui-ci doit alors être réinitialisé par l'utilisateur.

Table des Matières

Illustration des Panneaux Avant et Arrière.....1

Télécommande.....2

Connexions.....4

Interface Utilisateur.....5

Installation Rapide.....5

Opérations du Menu.....6

Lecture Normale 15

Dépannage.....18

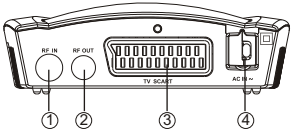
Questions Fréquentes.....19

Spécifications.....21

1.Face Avant

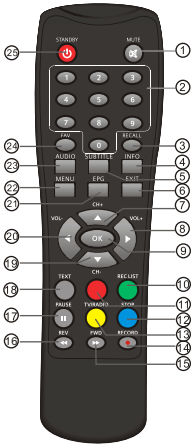
1. CAPTEUR DE TELECOMMANDE INFRAROUGE: Reçoit le signal de la télécommande.
2. Prise USB (en option) : utilisée pour connecter un périphérique USB 2.0. Remarque : les récepteurs ne comportent pas tous une prise USB.

2. Face Arrière



1 ENTREE RF: Connecter le câble d'antenne à cette prise..
2.BOUCLE RF: Permet de transférer le signal RF vers votre TV ou un autre système vidéo comme un magnétoscope.
3 PERITEL TV: Connecter la TV à cette prise en utilisant un câble péritel (non fourni).
4 CÂBLE D'ALIMENTATION: Branchement de l'alimentation principale.

Télécommande

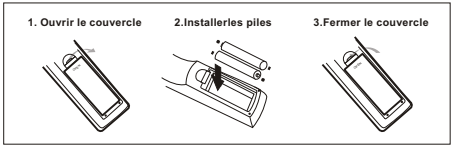


1. MUTE: Utiliser pour couper ou remettre le son.
2. CLAVIER NUMERIQUE: Utiliser pour sélectionner le numéro des chaînes ou entrer un nombre dans les menus.
3. RECALL: Utiliser pour permuter entre les deux dernières chaînes regardées
4. INFO: Utiliser pour afficher les informations au sujet de la chaîne regardée ou tout autre information concernant le programme dans une fenêtre EPG..
5. SUBTITLE: utiliser pour permuter entre les différents sous-titres diffusés.
6. EXIT: utiliser pour retourner à l'écran ou au menu précédent.
7. CH+: Utiliser pour se déplacer à travers les menus ou passer à la chaîne suivante.
8. VOL+: Utiliser pour se déplacer à travers les menus ou augmenter le volume sonore.
9. OK: Utiliser pour confirmer une sélection dans un menu.
10. RECLIst: affiche la liste des programmes enregistrés.
11. touches de fonctions (ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU): exécuter différentes fonctions en mode teletexte ou autres menus (TV/RADIO: basculer entre la radio et les chaînes de télévision.)
12. STOP: arrête la fonction PVR.
13. TV/RADIO: permet de basculer entre la radio et les chaînes de TV.
14. RECORD: enregistre le programme et sélectionne la durée d'enregistrement.
15. FWD : ajuste la vitesse d'avance en mode de lecture en décalage temporel sur disque during
16. REV : ajuste la vitesse de recul en mode de lecture en décalage temporel sur disque during
17. PAUSE: Utiliser pour interrompre le programme regardé, et reprendre le visionnage.
18. TEXT: Utiliser pour afficher la page du télétexte si celui-ci est disponible.
19. CH-: Utiliser pour se déplacer à travers les menus ou passer à la chaîne précédente.
20. VOL-: Utiliser pour se déplacer à travers les menus ou diminuer le volume sonore.
21. EPG: Utiliser pour afficher les informations au sujet du programme regardé et du suivant.
22. MENU: permet d'ouvrir le menu principal.
23. AUDIO: permet de choisir les modes audio, STEREO, GAUCHE, DROITE et MONO;
24. FAV: permet d'accéder aux chaînes favorites.
25. STANDBY: permet de mettre l'appareil sous tension ou en mode veille.

Remarque:
Les fonctions des touches <Subtitle> ou <text> peuvent ne pas être disponibles pour toutes les chaînes. Les touches <rouge/Vert/jaune/bleu> remplissent diverses fonctions dans différents menus.

Installation des Piles

Ôter le couvercle du compartiment à piles de la télécommande et installer 2 piles de type LR03 à l'intérieur du compartiment.
Le diagramme à l'intérieur du compartiment à piles indique la polarité à respecter.



Utilisation de la Télécommande

Pour utiliser la télécommande, la pointer en direction de la face avant du décodeur numérique.
La télécommande a une portée de 7 mètres maximum depuis le décodeur numérique à un angle maximal de 60 degrés

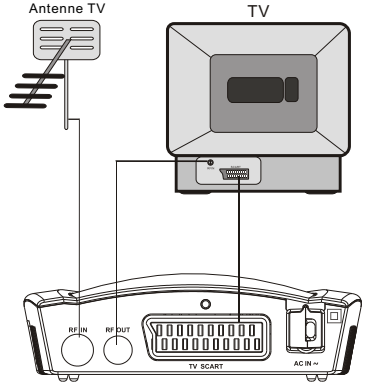
La télécommande ne va pas fonctionner si son accès est bloqué.

La lumière du soleil ou une luminosité très intense va faire décroître la sensibilité de la télécommande.

Connexions

Attention : Bien vérifier que les spécifications du voltage de la prise murale sont compatibles avec celles du récepteur. Afin d'éviter les risques d'électrocution, ne pas ouvrir le couvercle, ni l'arrière du récepteur.

Se connecter à un poste TV



Note : Lors du branchement du récepteur à un autre équipement, par ex. TV, VCR et amplificateur, se référer au manuel d'instructions correspondant à l'équipement en question pour le mode d'emploi. S'assurer également de débrancher tous les équipements de l'alimentation électrique avant la connexion. La connexion du téléviseur à la prise RF OUT du décodeur est optionnelle, et n'a d'utilité que si vous souhaitez continuer à capter les chaînes analogiques sur votre téléviseur. Les chaînes de la TNT seront transportées sur votre téléviseur par le câble péritel.

1. Installation Rapide

1.1 Programmation du Pays et du Langage

L'utilisateur peut sélectionner son pays et langage préféré sur la page Setup Installation.

(1) Presser la touche <Menu> pour accéder au Menu principal (Main Menu).
(2) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour sélectionner l'option SET UP (INSTALLATION).
(3) Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner l'option Installation.
(4) Presser la touche <OK> pour accéder à la page Installation.
(5) Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner l'option Country (Pays).
(6) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour programmer Country Setting (Réglage pays).
(7) Presser la touche <Up/Down> <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner l'option OSD Langage.
(8) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour programmer un langage.

Lors de la première installation, le décodeur démarrera directement à l'étape n° 5.

1.2 Comment recevoir les programmes?

Parcourir les fréquences et largeurs de bandes disponibles pour recevoir les programmes. Presser la touche <RED (ROUGE)> ou <GREEN (VERT)> pour démarrer **Auto Scan (Défilement Automatique)** ou **Manuel Scan (Défilement Manuel)**.

1.2.1 Auto Scan

Auto Scan (Défilement Automatique) va d'abord effacer la base de données, puis parcourir les fréquences et largeurs de bandes par défaut sur **Country Setting**. Suivre les étapes **(1) ~ (8)** en section **1.1**.

(9) Presser la touche de confirmation <RED (ROUGE)> pour effacer les données de la base de données.
(10) Presser la touche <OK> pour confirmer l'action d'effacement et démarrer **Auto Scan**.

Opérer **Auto Scan** prend du temps, l'utilisateur peut presser la touche <Exit> pour s'échapper à n'importe quel moment. Voir Figures 1. Plus tard, si vous voulez parcourir de nouveau, vous pouvez suivre la procédure d'Installation Rapide (Quick Installation) ci-dessus.

1.2.2 Parcourir Manuellement

Manuel Scan ajoute les résultats du défilement à l'intérieur de la base de données, sans effacer les données. Mais l'utilisateur doit connaître la **Fréquence** et la **Largeur de bande** pour le défilement. Si l'utilisateur parcourt les mêmes **Fréquences** et **Largeur de bande** plus d'une fois, les programmes précédents vont se réinscrire. Suivre les étapes **(1) ~ (8)** en section **1.1**.

(9) Presser la touche <GREEN (VERT)> pour accéder à la Page **Manuel Scan**.
(10) Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner l'option **Frequency**.
(11) Presser la touche <0~9> pour entrer la valeur **Fréquence**.
(12) Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner l'option **Bandwidth** (**Largeur de bande**).
(13) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour programmer la valeur **Largeur de bande**.
(14) Presser la touche <OK/Exit> pour démarrer le défilement ou sortir. Voir Figures 2.

Figure 1. Effacement du message de la base de données

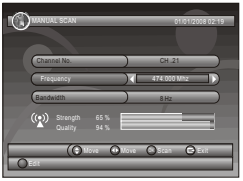


Figure 2. Edition Manual Scan

2. Fonctionnement du Menu

Une fois que l'installation des chaînes est terminée vous pouvez commencer à regarder la TNT ; quelques fonctionnements principaux sont présentés dans ce chapitre.

2.1 Menu Principal

Main Menu est destiné à effectuer un certain nombre de fonctions.
(1) Presser la touche <Menu> pour entrer dans **Main Menu**.
(2) Presser la touche <Info> pour afficher les informations de la version du décodeur.

2.2 SETUP

Réglages du décodeur.

2.2.1 Installation

Réglage des paramètres de réception et de lecture du décodeur.

2.2.1.1 Installation de l'Antenne

Programmer l'alimentation antenne sur « on » (mise en marche) ou «off » (arrêt) pour alimenter l'antenne en puissance +5V ou non.
Note: L'installation par défaut est "**OFF**", ne choisir l'option "**ON**" que si ce décodeur est connecté à une antenne active qui amplifie le signal de réception RF, sinon prière de le maintenir sur "**OFF**".

2.2.1.2 Country Setting (Programmation du Pays)
Programmer le pays pour **Auto Scan (Défilement Automatique)**, **Manual Scan (Défilement Manuel)** et **Time Zone (Zone Horaire)**.
Note: Changer le **Country Setting** va automatiquement changer la Zone Horaire (**Time Zone)** par défaut et programmer par défaut les **Fréquences** et **Largeur de bande** pour **Auto Scan**.

2.2.1.3 OSD Langage
Programme le Langage affiché sur l'écran.

2.2.1.4 Audio Langages
Programme le langage audio pour visionner un programme.

2.2.1.5 Langage des Sous-Titres (Subtitle Language)
Programme le langage pour l'affichage des sous-titres.

2.2.1.6 LCN
Programme le "Logical Canal Number" sur "on" (mise en marche) ou "off" (arrêt).
Note: LCN est un nombre qui identifie uniquement un canal logique, il est couramment utilisé en France. Il permet au produit de numéroter les chaînes dans un ordre défini par le CSA.

2.2.1.7 Auto Time Zone / Time Zone (Zone Horaire)
Ceci vous donne la possibilité d'activer ou désactiver la mise à jour tenant compte du décalage horaire. Si vous connaissez le décalage horaire de votre zone par rapport au GMT (Heure du Méridien de Greenwich) de votre location,programmer **Auto Time Zone** sur **OFF** et sélectionner la **Time Zone** appropriée, sinon programmer sur **ON** et laisser le système détecter la zone horaire automatiquement .
Note : Certains pays couvrent plus d'une Zone Horaire.

2.2.1.8 Défilement Automatique (Auto Scan)
Presser la touche <RED (ROUGE)> pour démarrer **Auto Scan**. Voir section **1.2.1** pour plus de détails.

2.2.1.9 Défilement Manuel (Manuel Scan)
Presser la touche <GREEN (VERT)> pour démarrer **Manuel Scan**. Voir section **1.2.2** Pour plus de détails.

2.2.2 Programmation TV (TV Setup)
Programme le mode d'affichage pour TV. VoirFigure 3.

Figure. 3 Programmation TV

2.2.2.3 Transparence OSD (OSD Transparency)
Installe l'Affichage Transparent sur Ecran. 1 est le plus transparent.
2.2.2.4 Temps d'Affichage de la Bannière (Banner Display Time)
Programme le temps d'affichage de la Bannière. La bannière ne disparaît pas lorsqu'elle est programmée en "Always"(Toujours)et disparaît à la fin du temps programmé lorsque programmée sur d'autres valeurs.
2.2.2.5 Sortie Vidéo (Video Output)
Programme le mode de sortie vidéo sur le poste TV.
2.2.2.6 Optimisation de la Vidéo (Video Enhancement)
Programme l'amélioration de la Vidéo.
Voir Figure 4.
(1) Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner l'option **Video Enhancement** .
(2) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour programmer **Video Enhancement.**
(3) Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner **Flesh Tone (Couleur de peau)** ou **Black/White Expansion (Intensification du Contraste Noir et Blanc).**

Figure4. **Optimisation de la Vidéo**

(4) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour programmer **Flesh Tone** et **Black/White Expansion.**
2.2.3 Mot de Passe (Password) Figure 10. Password PageProgramme le mot de passe pour le verrouillage du menu, du canal ou le verrouillage de censure. L'utilisateur peut changer le mot de passe. Le Code PIN par défaut est **6666**.
2.2.3.1 Verrouillage de Menu (Menu Lock)
Verrouille le menu par le mot depasse.
2.2.3.2 Verrouillage de Canal (Canal Lock)
Verrouille le canal qui a été programmé en statut de verrouillage lors de l'activation du **Verrouillage de Canal**. Prière de voir section **2.3.1.2** pour plus de détails.
2.2.3.3 Verrouillage de Censure (Censorship Lock)
Verrouille le programme au moyen du motde passe et le seuil de censure. L'information de censure se trouve dans le contenu du programme.En mode de soumission à la censure, l'utilisateur doit entrer le mot depasse correct pour regarder le programme.
2.2.3.4 Changement du Mot de Passe (Change Password)
Pour changer le Code PIN,sélectionner cette option, presser latouche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour déclencher lechangement du mot de passe et les touches <0~9>pour entrer l'ancien mot depasse, le nouveau mot de passe et confirmerle nouveau mot de passe.Si l'opération est réussie, le message **PIN Code Changed** va s'afficher, sinonle message **PIN Code Error** va s'afficher.

2.2.4 Programmateur (Advance Timer)
L'utilisateur peut programmer l'horloge pourvisionner le programme par date et horaire manuellement ou depuis le **Guide TV/Radio** (voir section **2.3.2**). Lorsque la programmation date et horaire de démarrage est enregistrée, le décodeur va automatiquement basculer sur le programme choisi. Presser n'importe quelle touche excepté <Vol-/Vol+/Mute>, STB demande à l'utilisateur de l'interrompre ou non lors du visionnage du programme sélectionné. L'utilisateur peut annuler l'opération tandis qu'elle est en cours.

2.2.5 Programmation Par défaut (Set Default)
Restaure le dispositif par défaut de sortie d'usine de STB. Toutes les programmations faites par l'utilisateur vont être remplacées par les valeurs par défaut de sortie d'usine et la base de données va être effacée par la même occasion.

2.3 TV/RADIO
Il existe deux types de programme : TV et Radio. Le fonctionnement de **List** et **Guide** De TV et Radio sont à peu près Similaires. Nous présentons ici l'exemple TV.

2.3.1 Liste
L'utilisateur peut activer certaines fonctions dans **List**. Voir Figure5.

Figure. 5 Lista TV

2.3.1.1 Favoris
Figure 11. Liste TV L'utilisateur peut faire défiler rapidement vers le haut/bas (up/down) les programmes favoris par le filtre des favoris. Il existe 8 groupes de favoris pour les programmes de l'utilisateur : Nouvelles (News), Sport, Films (Movie), Musique, Shopping, Voyages (Travel), Garçon (Boy) et Fille (Girl). Presser la touche <1~8> pour programmer ou supprimer le groupe favori lorsque l'option **Favorites** est sélectionnée.

2.3.1.2 Verrouillage (Lock)
Lock va demander le mot de passe avant de regarder ce programme lorsque **SETUP ->Password->Canal Lock** est activé. Prière de voir la section **2.2.3.2** pour plus de détails. Presser la touche <OK> pour programmer ou supprimer le statut de verrouillage lorsque l'option **Lock** est sélectionnée.

2.3.1.3 Edit
L'utilisateur peut éditer le nom du programme, d'une longueur maximale de 20 caractères.
(1) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour sélectionner l'option **Edit** et <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner le programme.
(2) Presser la touche <OK> pour afficher les informations du programme et presser de nouveau la touche pour éditer le nom du programme.
(3) Presser la touche <Up/Down/Left/Right/0~9/RED (ROUGE)/GREEN (VERT)> pour sélectionner le caractère.

(4) Presser la touche <OK> pour terminer l'édition et retourner à la page d'information du programme précédent.
(5) Presser la touche <RED (ROUGE)> pour sauvegarder l'édition et retourner à **List** ou presser la touche <Exit> pour run retour à **List** sans sauvegarde.

2.3.1.4 Déplacement (Move)

Move va vous permettre de déplacer la position des canaux dans la liste. **Note:** Cette option ne va pas apparaître dans cette liste lorsque **SETUP->Installation->LCN** est programmé sur ON (en Marche).

2.3.1.5 Tri (Sort)

Sort va vous permettre de trier les canaux par **A<->Z** ou **Country<->Free**. **Note:** Cette option ne va pas apparaître dans cette liste lorsque **SETUP->Installation->LCN** est programmé sur ON (en Marche).

2.3.1.6 Saut (Skip)

Skip va sauter le programme lors du changement de programme en CH+/-. Presser la touche <OK> pour programmer ou supprimer le statut de saut lorsque l'option **Skip est** sélectionnée.

2.3.1.7 Effacement (Delete)

Delete va effacer le programme de la base de données de façon permanente. L'utilisateur doit parcourir de nouveau pour la récupérer. Presser la touche <OK/GREEN (VERT)> pour programmer l'effacement ou l'effacement total (delete all) lorsque l'option **Delete** est sélectionnée.

2.3.1.8 Recherche (Search)

L'utilisateur peut rechercher le nom du programme par un mot clé partiel.
(1) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour sélectionner l'option **Search**.
(2) Presser la touche <OK> pour accéder à la page de recherche.
(3) Presser la touche <Up/Down/Left/Right/OK/0~9/RED (ROUGE)/GREEN (VERT)> pour entrer le mot clé.
(4) Presser la touche <OK> pour rechercher et retourner à **List.** Le programme correspondant va être pointé.
(5) Presser la touche <GREEN (VERT) / YELLOW (JAUNE)> pour le programme correspondant suivant ou précédent.

2.3.2 Guide

Guide est aussi nommé EPG (Electronic Programme Guide). Voir Figures 6.
(1) Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner le programme ou l'événement EPG.
(2) Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour changer l'événement ou la date.
(3) Presser la touche <OK> pour sortir de tous les menus ou afficher les detail s de l'événement Sélectionné.

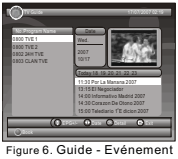


Figure 6. Guide - Evénement

(4) Presser la touche <Exit> pour sortir du menu Précédent.
(5) Presser la touche <RED (ROUGE)> pour entrer dans la page **Book** et <YELLOW (JAUNE)> pour sauvegarder après l'édition. S'il est en conflit avec lui-même ou un autre événement, un message de conflit va s'afficher. La sélection effectuée va s'ajouter au **Main Menu-> SETUP-> Advance Timer (**voir section **2.2.4)**.

2.4 MULTIMÉDIA
L'option **Multimédia** doit être utilisée lorsqu'un périphérique USB externe est inséré. Sinon, un message indiquant que le périphérique n'est pas prêt s'affiche. Si vous retirez le périphérique pendant la lecture de photos ou de fichiers MP3/WMA, un message indiquant que le périphérique est retiré s'affiche et le système retourne au **Menu principal**.

2.4.1 Mon Album
Mon Album permet d'afficher des images au format JPG/BMP/GIF. Si le dossier racine du périphérique contient des photos, cette option démarre en mode **Miniatures**, sinon il démarre en mode **Dossier**. Appuyez sur la touche <BLEU> pour passer en mode **Dossier** et sur la touche <Exit> pour revenir au mode **Miniatures**.

2.4.1.1 Miniatures/Dossier
Les informations (Largeur x Hauteur et Date) de la photo sélectionnée s'affichent en bas à gauche en mode **Miniatures** et en haut à droite en mode **Dossier**. Voir la figure 7.

Figure 7. Mon Album - Miniatures

Appuyez sur la touche <Haut/Bas/Gauche/Droite/OK> pour naviguer dans les dossiers ou les fichiers.
Appuyez sur la touche <OK> pour afficher la photo sélectionnée et appuyez à nouveau pour lancer un diaporama.
Appuyez sur la touche <Info> pour afficher les informations d'aide lorsque vous affichez des photos ou un diaporama.

2.4.1.2 Zoom
Appuyez sur la touche <ROUGE> pour agrandir/réduire la photo en mode affichage. Le facteur de zoom peut être de 25 %, 50 %, 100 %, 150 % ou 200 %. Si le facteur de zoom est supérieur à 100 %, utilisez les touches <Haut/Bas/Gauche/Droite> pour déplacer l'affichage dans la photo.

2.4.1.3 Pivotement
Appuyez sur la touche <Gauche/Droite> pour pivoter vers la gauche ou vers la droite et les touches <JAUNE/BLEU> pour basculer horizontalement ou verticalement en mode affichage. Après pivotement ou basculement de la photo, l'effet est conservé lorsque vous retournez au mode **Miniatures**.

2.4.1.4 Diaporama
Appuyez sur la touche <OK> pour afficher la photo sélectionnée depuis le mode **Miniatures** ou **Dossier** et appuyez à nouveau pour lancer le diaporama.
Appuyez sur la touche <ROUGE> pour démarrer ou mettre en pause le diaporama.
Appuyez sur la touche <VERT> pour sélectionner la musique de fond du diaporama.
Appuyez sur la touche <JAUNE> pour activer/désactiver la répétition.
Appuyez sur la touche<BLEU> pour régler le laps de temps entre une photo et la suivante.
Appuyez sur la touche <Haut/Bas> pour passer directement à la photo suivante ou précédente.

2.4.2 Ma Musique
Ma Musique permet de lire la plupart des fichiers MP3/WMA. En cours de lecture, cette fonction affiche une barre d'avancement, un spectre audio, le temps de lecture actuel et la durée totale. Voir la figure 8.
Appuyez sur la touche<Info> pour sélectionner un périphérique si un module USB externe est connecté.

Figure 8. Ma Musique- Navigateur

Appuyez sur la touche <Haut/Bas/Gauche/Droite/OK> pour naviguer dans les dossiers et les fichiers.
Appuyez sur la touche <OK> pour démarrer la lecture.
Appuyez sur la touche <ROUGE> pour démarrer ou mettre en pause la lecture.

Appuyez sur la touche <VERT> pour arrêter la lecture.
Appuyez sur la touche <JAUNE> pour sélectionner le mode de lecture Tout répéter, Répétition, Aléatoire, Répétition désactivée.
Appuyez sur la touche <BLEU> pour sélectionner la vitesse de lecture rapide x2, x3 ou x4 ou Normal.
Appuyez sur la touche <Gauche/Droite/Mute> pour régler le volume en cours de lecture.

2.4.3 Mes Films

Mes Films permet de lire la plupart des fichiers MPEG2/4. Pendant la lecture, le nom de fichier est affiché dans le coin supérieur gauche et la touche Information permet d'afficher le temps de lecture actuel et la durée totale.
Appuyez sur la touche <Info> pour sélectionner un périphérique si un module USB externe est connecté pendant la navigation et afficher la barre d'informations de commande pendant la lecture.
Appuyez sur la touche <Haut/Bas/Gauche/Droite/OK> pour sélectionner des dossiers des fichiers pendant la navigation et passer au fichier suivant/précédent ou régler le volume pendant la lecture.
Appuyez sur la touche <OK> pour sélectionner un fichier à lire.
Appuyez sur la touche <ROUGE> pour démarrer/mettre en pause la lecture.
Pendant la lecture, appuyez sur la touche <VERT> pour lire image par image.
Appuyez sur la touche <JAUNE> pour sélectionner la vitesse de retour rapide x2, x4, x8, x16, x32 ou Normal.
Appuyez sur la touche <BLEU> pour sélectionner la vitesse d'avance rapide x2, x4, x8, x16, x32 ou Normal.

2.4.4. Mon Enregistreur

Mon Enregistreur permet à l'utilisateur de lire un programme qui a été enregistré ou de paramétrer l'enregistrement. Veuillez noter que les seuls systèmes de fichiers sont FAT et FAT32. Dans le menu **Liste enregistrée**, l'utilisateur peut afficher ou supprimer le programme enregistré. Dans le menu **Périphérique d'enregistrement**, l'utilisateur peut sélectionner un support de stockage différent ou une partition différente dans un support de stockage pour l'enregistrement. Dans **Préférences d'enregistrement**, l'utilisateur peut modifier le mode **Décalage temporel**, **Enregistrement d'une touche** et la durée d'enregistrement par défaut. Veuillez noter que la **Taille de décalage temporel** est calculée automatiquement en fonction du support ou de la partition de stockage actuel set ne peut pas être modifiée.

Figure 9. Mon Enregistreur

Figure 10. Liste enregistrée

Décalage temporel :
Auto : cette option démarre automatiquement l'enregistrement en mode Décalage temporel du programme en cours de visualisation.
Pause : cette option démarre l'enregistrement en mode Décalage temporel lorsque l'utilisateur appuie sur la touche PAUSE. ARR : cette option désactive l'enregistrement en mode Décalage temporel.
Enregistrement d'une touche :
MARCHE : cette option permet de démarrer directement l'enregistrement du programme en cours de visualisation lorsque l'utilisateur appuie sur la touche RECORD. ARR : cette option permet à l'utilisateur de prédéfinir la durée d'enregistrement après avoir appuyé sur la touche RECORD.
Appuyez sur la touche <Haut/Bas/Gauche/Droite> pour naviguer dans le menu.
Appuyez sur <OK> pour sélectionner ou confirmer les modifications.
Appuyez sur <EXIT> pour quitter le menu actuel.
Les touches <ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU> permettent d'accéder aux fonctions spéciales indiquées dans le menu.

Remarque :
Un périphérique de stockage USB 2.0 est requis pour utiliser les fonctions DÉCALAGE TEMPOREL/ENREGISTREMENT/LECTURE. Il est vivement recommandé d'utiliser un disque dur USB 2.0 et d'utiliser une partition indépendante pour le numériscope.
Avant d'utiliser la partition, veuillez formater la partition directement par l'intermédiaire du décodeur.
Veuillez noter que l'opération FORMATER supprime tous les fichiers dans le disque ou la partition actuels. Par conséquent, sauvegardez les fichiers avant de formater un support.

2.5 ACCESSOIRES (ACCESSORY)
Trois options sont présentées**: Gomoku, Calendar, Calculator**.
Gomoku
Presser la touche <Up/Down/Left/Right> pourprogrammer le mode de lecture et le niveau dedifficulté.
Presser la touche <OK> pourdémarrer la lecture Gomoku.
Presser la touche <Up/Down/Left/Right> poursélectionner la position.
Presser la touche <OK> pourplacer la pièce.
Calendar affiche l'année, le moiset la date**.**
Calculator peut être utilisé pour descalculs mathématiques.

3.Lecture Normale (Normal Play)

Normal Play de regarder les programmes dela TNT ou écouterla Radio Voir Figures11.

Figure 11. Normal Play- Radio

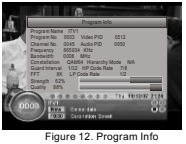


Figure 12. Program Info

3.1 Information
Presser la touche <Info> une fois pour afficher la bannière d'information. La bannière affiche le No. du programme, les programmations favorites, l'heure, le nom du programme, l'événement en cours et le suivant, les informations concernant le verrou, le brouillage, les sous-titres et le télétexte. Voir Figure 8.
Presser la touche <Info> lorsque la bannière est disponible pour afficher l'information détaillée de l'événement en cours.
Presser la touche <Info> lorsque le détail est disponible pour afficher l'information concernant le programme en cours. Voir Figure 12.
3.2 Changer de Programme (Switch Programme)
L'utilisateur peut changer de programme en CH+/- ou en entrant directement le numéro du programme. Si le numéro d'entrée du programme n'existe pas, le décodeur va ignorer l'entrée. Ou presser la touche <Recall> pour basculer vers le dernier programme visionné depuis le programme en cours de visionnement.
3.3 Volume
Presser la touche <Vol-/Vol+>pour ajuster le volume.
Presser la touche <Mute> pour couper le son.
Si le volume est ajusté tandis que le sonest coupé, la fonction de coupure de son va être désactivée.
3.4 Liste des Programmes
Presser la touche <OK> pour afficher**Program List** avec les statuts No., nom et verrouillage/brouillage/saut.
Presser la touche <Up/Down/Left/Right> pour changer de programme.
Presser la touche <OK/Exit> pour retourner en mode normalde lecture.

3.5 Audio

Change de canal sonore et modifie le mode sonore pour LR (stéréo), LL (gauche) ou RR (droit). Si le langage audio est programmé en **SETUP->Installation->Audio Language**, le langage du canal audio par défaut va être choisi par la programmation. Voir Figure 13.

Presser la touche <Audio> pour afficher la page du canal audio.

Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner l'option Channel/Audio PID ou Sound Mode. Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour programmer la valeur.

3.6 Pause

Interrompt les programmes vidéo et audio. Toutefois cette commande sera annulée par toute entrée.

Fig 13. Canal de Audio

Figure 14. Teletext Setting Page

3.7 Favoris (Favorites)

L'utilisateur peut changer ses programmes favoris à l'intérieur du même groupe de favoris. A propos de la programmation des favoris, voir section **2.3.1.1** pour plus de détails.

Presser la touche <YELLOW (JAUNE)> pour faire basculer le groupe de favoris dans la liste des Programmes.

Presser la touche <CH +/-> pour faire basculer le même programme de favoris en mode de lecture normale.

3.8 Le télétexte

Affiche le télétexte sur l'écran, le style du télétexte peut s'avérer différent selon le fournisseur d'accès. Voir Figures 14.

Presser la touche <Text> pour afficher la page de programmation du télétexte.

Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner le langage du télétexte si le programme possède le télétexte.

Presser la touche <OK/Exit> pour sortir de La page de programmation du télétexte.

Presser la touche <0~9/Up/Down/Left/Right>

Pour changer la page du télétexte si le télétexte existe.

3.9 Sous-titres (Subtitle)

Affiche les sous-titres sur l'écran, le style des sous-titres peut s'avérer différent selon le fournisseur d'accès. Voir Figures 15.

Presser la touche <Subtitle > pour afficher les sous-titres de la page de programmation. Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner le langage des sous-titres, si le programme possède les sous-titres.

Presser la touche <OK/Exit> pour sortir de la page de programmation des sous-titres.

Figures 15. sous-titres de la page de

3.10 Les sous-titres du Télétexte
Affiche les sous-titres par télétexte, le style du télétexte et des sous-titres peut varier selon le fournisseur d'accès.
Presser la touche <Text/Subtitle > pour afficher la page de programmation du télétexte ou des sous-titres. Presser la touche <Left/Right> (Gauche/Droite) pour sélectionner les sous-titres" TTX".
Presser la touche <Up/Down> (Haut/Bas) pour sélectionner le langage du télétexte et des sous-titres.
Presser la touche <OK/Exit> pour sortir de la page de programmation.

3.11 Guide
Presser la touche <GUIDE> en état de lecture normale, voir section **2.3.2** pour plus de détails.

3.12 Message
Il existe certains messages pour informer l'utilisateur du statut du décodeur en cours.

3.12.1 Pas de Signal (No Signal)
Le décodeur ne peut capter de signal, par exemple, si le câble est débranché.

3.12.2 Pas de Service (No Service)
Le programme n'a aucun contenu à proposer en lecture.

3.12.3 Service de Brouillage (Service Scrambled)
Le programme est brouillé pour cause de non-paiement, vous devez contacter le fournisseur d'accès pour savoir comment désactiver le brouillage.

3.12.4 HDTV non disponible (HDTV Not Support)
Si l'accès du programme est en format HDTV (Haute Définition), le décodeur ne peut le décoder.

3.12.5 Verrouillage de Canal (Canal Locked)
Le programme est verrouillé par la programmation de verrouillage (voir section **2.3.1.2**) et par l'activation de verrouillage dans la programmation du mot de passe (voir section **2.2.3.2**). L'utilisateur doit entrer correctement le mot de passe pour regarder le programme.

Solutions de Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec ce récepteur ou son installation, prière de lire d'abord avec attention les sections correspondantes à ce problème dans ce Manuel d'Utilisation et dans cette section « Solutions de Dépannage ».

Problème	Cause possible	Que faire
Le témoin lumineux de veille ne s'allume pas	Le cordon électrique est débranché	Vérifier le cordon électrique
Aucun signal n'est détecté	L'antenne est déconnectée L'antenne est endommagée /mal alignée	Vérifier le fil de l'antenne Vérifier l'antenne
	Location hors de la zone de signal numérique	Vérifier avec le vendeur
Pas d'image ni de son	Sortie de SCART incorrecte	Presser la touche DTV/VCR
	Connecté sur un canal de télétexte numérique	Retourner sur un autre canal
Mosaïque arrêtée sur l'image ou image figée	L'antenne n'est peut-être pas compatible	Vérifier l'antenne
Message de brouillage sur canal	Le canal est brouillé	Sélectionner un autre canal
Code de verrouillage de canal oublié		Réinstaller les canaux pour annuler le verrouillage de canal
Pas de réponse à la télécommande	Le récepteur est arrêté	Brancher et débrancher le récepteur
	Le combiné n'est pas dirigé correctement	Diriger le combiné vers le panneau avant
	Le panneau avant est obstrué	Vérifier les obstacles
	Les piles de la télécommande ne sont pas insérées correctement	Vérifier la polarité des piles
	Les piles de la télécommande sont épuisées	Changer les piles de la télécommande
Après déplacement du récepteur dans une autre pièce, ne peut recevoir de réception numérique	La diffusion par antenne peut passer à travers un système de distribution qui peut réduire le signal numérique présentement reçu par le récepteur	Essayer une diffusion directe depuis l'antenne

Guide de résolution des problèmes.

Si après l'installation de votre adaptateur TNT HD et malgré le guide d'installation rapide et les détails donnés dans le manuel utilisateur vous avez toujours des problèmes, peut être votre cas est il déjà recensé ci dessous :

1. Question : Vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique ?
Raison : Votre zone n'est peut être pas encore couverte par le numérique terrestre
Solution : Vous devez attendre que votre zone soit couverte par la TNT, visitez le site internet www.tdf.fr pour plus d'informations. Veuillez noter que la moindre modification des conditions de réception de la TNT peut entrainer la disparition totale du signal numérique.

2. Question : En maison individuelle, vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique ?
Raison : Votre antenne pointe vers un émetteur analogique alors que les chaînes numériques sont émises sur un autre émetteur.
Solution : Modifiez l'orientation de votre antenne.

3. Question : En appartement, vous recevez parfaitement les chaînes analogiques, mais aucune chaîne numérique ?
Raison : Votre système d'antenne collective n'est pas adapté au numérique terrestre, ou bien votre immeuble est câblé.
Solution : Consultez votre propriétaire ou votre syndicat de copropriété pour changer l'antenne. Ou alors, essayez avec une antenne d'intérieur (ex : une antenne « UHF » en forme de parabole avec une amplification 36 dB). Dans le cas d'un immeuble câblé, contactez votre câblo-opérateur pour vous procurer un décodeur TNT par câble, ou essayez la solution de l'antenne intérieure.

4. Question : Vous recevez certains canaux mais ceux au delà de 60 sont perturbés ou pas reçus du tout ?
Raison : Votre antenne coupe le haut de la bande UHF, d'ailleurs en analogique ces mêmes canaux n'étaient pas de très bonne qualité non plus.
Solution : Procurez vous une antenne performante sur toute la bande UHF ou contactez le propriétaire ou syndicat de copropriété.

5. Question : Votre image en numérique n'est pas nette, brouillée ?
Raison : Votre connecteur antenne n'est soit pas adapté au connecteur du tuner ou mal branché.
Solution : Utilisez un câble antenne norme CEI de 9,5mm de diamètre. Vérifiez que la prise antenne est solidement branchée au tuner.

6. Question : Vous recevez certaines chaînes numériques correctement mais d'autres sont mal reçues ou pas reçues du tout. Sur les chaînes que vous recevez, le niveau de réception n'est pas très élevé. En analogique, votre image n'est pas parfaite non plus.
Raison : Vous êtes situés loin de l'émetteur.
Solution : Essayez un amplificateur de mât ou procurez vous une antenne plus performante.
7. Question : Votre réception est correcte la plupart du temps, mais elle est perturbée quand il pleut, ou de manière totalement aléatoire ?
Raison : Vous êtes en limite de zone couverte par la TNT. Vérifiez sur www.tdf.fr votre couverture locale.
Solution : Procurez vous une antenne plus performante ou essayez avec un « amplificateur de gain antenne »
8. Question : Vous recevez certains canaux mais d'autres sont perturbés ou pas reçus du tout ?
Raison : Il y a des échos dans le signal, ou votre système d'antenne comporte des filtres auparavant nécessaires pour améliorer le signal analogique mais qui dans le cas présent bloquent certaines fréquences numériques.
Solution : Modifiez légèrement l'orientation de l'antenne ou choisissez une antenne équipée de grilles anti-écho plus performantes, ou contactez un antenniste.
9. Question : Vous recevez toutes les chaînes numériques, mais la réception est perturbée à certains moments ou quand vous allumez d'autres appareils électriques ?
Raison : Le signal est parasité par les appareils électriques.
Solution : Remplacez le cordon entre l'antenne et la prise antenne TV ou Tuner qui va de la prise à votre terminal par un cordon à blindage renforcé. Peut être vous faudra t-il aussi remplacer les accessoires (répartiteurs, dérivateurs, « T ») par des produits blindés.
10. Problème : Vous ne trouvez pas les chaînes HD de la TNT ?
Raison : En France, la TNT HD utilise un algorithme de compression plus performant que celui utilise par la TNT classique qui nécessite un décodeur compatible. Ce modèle n'est pas compatible avec la TNT HD.
Solution : Si vous souhaitez visionner les chaînes HD, il vous faudra acheter un décodeur compatible, plus cher....

Si votre problème persiste, veuillez consulter notre forum d'aide sur le site internet de AKIRA Europe à l'adresse suivante :
http://www.akiraeurope.com/fr/Club/Forum/.
Vous y retrouverez certainement des post d'utilisateurs ayant rencontré les mêmes problèmes que vous.
Sinon, vous pouvez également soumettre votre problème, un technicien vous répondra très rapidement.

Spécifications

Article	Spécification	
Tuner	Gamme de Fréquences	VHF : 174MHz à230MHz UHF : 470MHz à862MHz
	Impédance d'entrée	75 Ohmsdissymétrique
	Niveau de Signal d'Entrée	- 78 .25DBM
	Largeur deBande	7 /8 Mhz
Démodulation	Démodulateur	COFDM
	OFDM Modulation	2K,8K FFT,SFN et MFN
	Port de paquet	2K/8K
	Intervalle de protection	¼, 1/8, 1/16, 1/32
	RF IN	IEC165-2 raccordfemelle
	SCART TV	Compositevideo (CVBS), RGB, audioL/R
Puissance	Entrée	100-240V 50/60Hz
	Consommation	10 Wmax.
Affichage	Module de décodeur	PAL, NTSC
	Résolution	720 x 576(PAL); 720 x 480(NTSC).
	Format	4:3 (Boîte auxlettres, Pan & Scan),16:9
Décodage	Vidéo	MPEG2 TransportMP@ML
	Audio	MPEG2 Fichier musicalaudio I&II
Autres	Conformité	Conforme à ETSIEN 300 744 DVB-T
	Mode Sonore	Droit, Gauche

Les spécifications peuvent être soumises à des changements sans notice préalable

Ce symbole surle produit oudans les instructionssignifie que votre appareil électriqueou électronique nedoit pas êtremis au rebut avecles déchets ménagers. Il existe dessystèmes de collecte derecyclage séparés pources équipements dans l'Union Européenne. Pourplus d'informations, veuillez contacter les autoritéslocales ou votrerevendeur.

Important Safety Instructions

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings, install in accordance with the instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiations, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11) Only use attachments /accessories specified by the manufacturer.
12) Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15) The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloth, curtains, etc.
16) No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
17) Attention should bedrawn to the environmental aspects of battery disposal.
18) The use of apparatusin moderate climate.

WARNING: To reducethe risk of fire or electric shock, donot expose this apparatus to rainor moisture.

WARNING: The batteries shall not be exposed to excessiveheat such as sunshine, fire orthe like.

The symbol indicates that dangerous voltages constituting a risk of electric shock are present within this unit.

The symbol indicates that there are important operating and maintenance instructions in the literature accompanying this unit.

The symbol indicates that the this product incorporates double insulation between hazardous mains voltage and user accessible parts. When servicing use only identical replacement parts.

When the apparatus wasin electrostatic circumstance, it may be malfunction andneed to reset by user.

Table of Contents

Panel Illustration.....1

Remote Controller 2

Connections..... 4

User Interface..... 5

Quick Installation..... 5

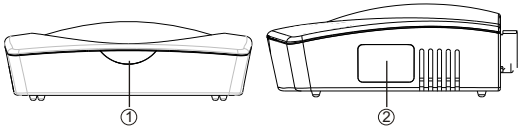
Menu Operations..... 6

Normal Play..... 15

Troubleshooting 18

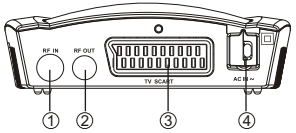
Specifications.....21

1. Front panel



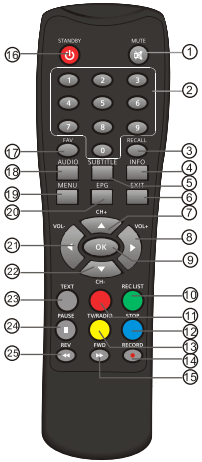
1. **REMOTE CONTROL SENSOR:** Used to receive the signal from the remote control.
2. **USB JACK(Optional):** Used to connect to an external USB 2.0 device.
   Note: Not all receivers have the USB Jack.

2. Rear panel



1. **RF IN :** This socket connects to your external aerial.
2. **RF LOOP THROUGH:** This socket will bypass the RF signal to either your TV or another video system.
3. **TV SCART:** This socket connects to your TV.
4. **MAINS CABLE:** This is used to connect to your main power supply.

Remote Controller



Remote Key Function:

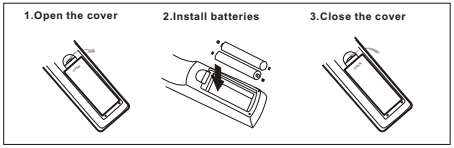
1. MUTE: Used to turn the sound on or off.
2. NUMBER KEYS: Used to select channel numbers or input numbers in menus.
3. RECALL: Used to switch between the last two viewed channels.
4. INFO: Used to display information about the channel being viewed or further information aboutthe program when in small EPG screen.
5. SUBTITLE: Used to switch between different subtitles that are broadcasted
6. EXIT: Used to return to the previous screen ormenu.
7. CH+: Used to move around the menu screens or selecting the channels in non-menu state.
8. VOL+: Used to move around the menu screens or changing the volume in non-menu state.
9. OK: Used to confirm a selection within a menu.
10. RECLIST: Used to show the recorded programs list.
11. COLOR KEYS (RED/ GREEN/YELLOW/ BLUE): Used to operate different functions in TEXTscreen or other menus.
12. STOP: Used to stop the current recording if existor stop the HDD playback back to DTVmode.
13. TV/RADIO: Used to switch between TV channels and Radio stations.
14. RECORD: Used to record the program manually, and select the record duration if pressedit again.
15. FAST FORWARD: Used to adjust the forward speed if in HDD time shifting playbackmode.
16. STANDBY: Used to switch the set top box to on or standby.

17. FAV: Used to switch access your favourite channels.
18. AUDIO: Used to set the sound output, the available settingsAre STEREO, LEFT, RIGHT, MONO.
19. MENU: Used to open the main menu window.
20. EPG: Used to display information about the program beingviewed and what's on next.
21. VOL-: Used to move around the menu screensor changing the volume in non-menu state.
22. CH-: Used to move around the menu screensor selecting the channels in non-menu state.
23. TEXT: Used to open teletext OSD display ifteletext available in the broad caste stream.
24. PAUSE: Used to pause or playback the programbeing viewed .
25. FAST BACKWARD: Used to adjust the backward speed if inHDD time shifting playback mode.

Note: SUBTITLE/TEXT/LANGUAGE may not be available for all channels.
RED/GREEN/YELLOW/BLUE may has specifical function in different menus.

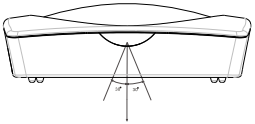
Installing the Batteries

Remove the battery cover from the remote control and put 2XAAA size batteries inside the compartment. The diagram inside the battery compartment shows the correct way to install the batteries.



Using the Remote Control

To use the remote control, point it towards the front of the digital set top box The remote control has a range of up to 7 metres from the set top box at an angle of up to 60 degrees.

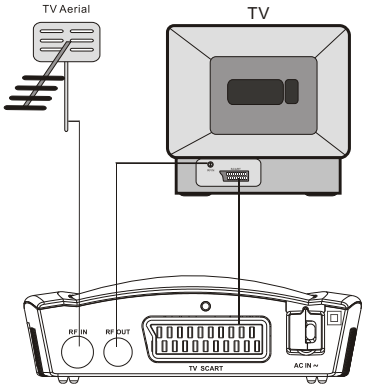


The remote control will not operate if its path is blocked.

Sunlight or very bright light will decrease the sensitivity of the remote control.

Connections

Caution: Make sure to check the voltage specification of the wall outlet is the same rating with the receiver. To prevent the risk of electric shock, do not open the cover or the back of the receiver.



Note: When connecting the receiver to other equipment, e.g., TV, VCR and amplifier, make sure to refer to relevant user manual for instruction. Also, make sure you disconnect all the equipments from the mains supply before the connection.

User Interface

1.Quick Installation

1.1 Setting Country and Language

User can select preferred country and language at **Setup - Installation** page.
(1) Press <Menu> button to enter **Main Menu**.
(2) Press <Left/Right> button to select **SETUP** option.
(3) Press <Up/Down> button to select **Installation** option.
(4) Press <OK> button to enter **Installation** page.
(5) Press <Up/Down> button to select **Country** option.
(6) Press <Left/Right> button to set **Country Setting**.
(7) Press <Up/Down> button to select **OSD Language** option.
(8) Press <Left/Right> button to set a language.
If there is no channel database in the STB, it will start at step **(5)** directly when booting.

1.2 How to receive the programs?

Scan the possible frequency and bandwidth to receive the programs.
Press <RED> or <GREEN> button to start **Auto Scan** or **Manual Scan**.

1.2.1 Auto Scan

Auto Scan will erase the database first, and scans default frequency and bandwidth by **Country Setting**. Follow the steps **(1) ~ (8)** at section **1.1**.
(9) Press <RED> button to be confirmed to clear the database.
(10) Press <OK> button to confirm clear action and start **Auto Scan**.
It costs time to do **Auto Scan**, user can press <Exit> button to exit at anytime. See Figure 1.
Later if you want to scan again, you can follow above Quick Installation procedure.

Figure 1. Clear database message

1.2.2 Manual Scan

Manual Scan adds the scanning results into database, it doesn't erase the database.
But the User has to know the **Frequency** and **Bandwidth** for scanning.
If the user scans the same **Frequency** and **Bandwidth** more than once, the previous programs will be overwritten. Follow the steps **(1) ~ (8)** at section **1.1**.

(9) Press <GREEN> button toenter **Manual Scan** Page.
(10) Press <Up/Down> button toselect **Frequency** option.
(11) Press <0~9> button toinput the **Frequency** value.
(12) Press <Up/Down> button toselect **Bandwidth** option.
(13) Press <Left/Right> button toset **Bandwidth** value.
(14) Press <OK/Exit> button tostart scan or exit.See Figure 2.

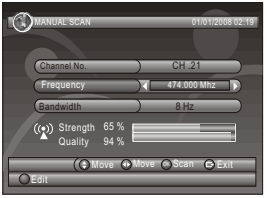


Figure 2. Manual Scan edit

2.Menu Operations

Once the channel scanis finished and allthe channels are storedinto the database,
you can start towatch the digital terrestrialTV channel or listento the radio broadcast, some typical operationsare given in thischapter.

2.1 Main Menu

Main Menu for operating a lotof functions.
(1) Press <Menu> button toenter **Main Menu**.
(2) Press <Info> button todisplay the version informationof STB.

2.2 SETUP

Set the system settingsof STB.

2.2.1 Installation

Set the receiving andplaying program settings ofSTB.

2.2.1.1 Antenna Setting

Set the antenna poweron or off tosupply +5V power toantenna or not.
Note: The default is**OFF**, set this optionto **"ON"** only if this STBis connected to an active antennawhich amplifies the receivedRF signal, otherwise pleaseset it to **"OFF"**.

2.2.1.2 Country Setting

Set the country for**Auto Scan**, **Manual Scan** and **Time Zone**.
Note: Change the **Country Setting** will automatically change thedefault **Time Zone** and set the default**Frequency** and **Bandwidth** for **Auto Scan**.

2.2.1.3 OSD Language
Set the On Screen Display Language.
2.2.1.4 Audio Language
Set the audio language for watching program.
2.2.1.5 Subtitle Language
Set the language for displaying subtitle.
2.2.1.6 LCN
Set the Logical Channel Number to on or off.
Note: LCN is a number that uniquely identifies a logical channel, which is popular in some european countries such as England, France.
2.2.1.7 Auto Time Zone / Time Zone
Allow you to enable or disable auto time zone offset update. If you know the GMT (Greenwich Mean Time) time zone offset of your location, set the **Auto Time Zone** to **OFF** and select an appropriate **Time Zone**, otherwise set it to **ON** and let the system update the time zone automatically according to the transport stream.
Note: Some Countries are covered with more than one Time Zone.
2.2.1.8 Auto Scan
Press <RED> button to start **Auto Scan**. See section **1.2.1** for details.
2.2.1.9 Manual Scan
Press <GREEN> button to start **Manual Scan**. See section **1.2.2** for details.
2.2.2 TV Setup
Setup the display mode for TV. See Figure 3.

Figure 3. TV Setup

2.2.2.1 TV Format
Set display format for watching program, such as **4:3LB, 4:3PS, 16:9PB, 16:9AUTO.**
4:3LB(LetterBox): Typically for wide screen content displays on conventional 4:3 TV with black bars above and below the picture.
4:3PS(PanScan): Typically for wide screen content displays on conventional 4:3 TV with left and right edges cropped.

16:9PB(PillarBox)/16:9 AUTO: Typically forwide screen 16:9 TV.

2.2.2.2 TV Mode

Set PAL, NTSCor AUTO fordisplay. AUTOwill switch PALor NTSC by program content. This setting shouldbe matched with user'sTV.

2.2.2.3 OSD Transparency

Set the On ScreenDisplay transparency. 1is the most transparent.

2.2.2.4 Banner Display Time

Set Banner displays time.Banner doesn't disappear whenset as "Always" and disappears at timeout whenset as other values.

2.2.2.5 Video Output

Set the video outputmode to TV.

2.2.2.6 Video Enhancement

Set the Video Enhancement.See Figure 4.

(1) Press <Up/Down> button toselect **Video Enhancement** option.

(2) Press <Left/Right> button toset **Video Enhancement.**

(3) Press <Up/Down> button toselect **Flesh Tone** or **Black/White Expansion.**

(4) Press <Left/Right> button toset **Flesh Tone** and **Black/White Expansion.**

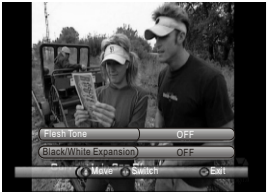


Figure 4. Video Enhancement

2.2.3 Password

Set password for menulock or channel lockor censorship lock.And the user can change password here, thedefault PIN Code is**6666**.

2.2.3.1 Menu Lock

Lock the menus bypassword.

2.2.3.2 Channel Lock

Lock the channel whichhas been set tolock status when turningon the **Channel Lock**. Please see section**2.3.1.2** for details.

2.2.3.3 Censorship Lock

Lock the program bypassword and censorship threshold.

The censorship info isin program content. Underthe censorship rating, userhas to enter the right passwordfor watching program.

2.2.3.4 Change Password

To change the PIN code, select this option, press <Left/Right> button to trigger changing password and <0~9> buttons to enter old password, new password and confirm new password. If succeed, the **PIN Code Changed** message will be displayed, otherwise the **PIN Code Error** message will be displayed.

2.2.4 Advance Timer

User can set timer for watching the program by date and time manually or from the **TV/Radio Guide**(see section **2.3.2**). When setting date and start time is arrived, STB will automatically switch to the wanted program. Press any key except <Vol-/Vol+/Mute> button, STB asks user to abort it or not when watching booked program. User can delete the event while it isn't at running.

2.2.5 Set Default

Restore STB to factory default. All settings did by user will be restored to factory default values and the database will be erased together.

2.2.6 SW Update(Optional)

Note: Not all receivers have this item.

Update software by USB. Enter file browser and press <Left/Right/OK> button to change folder and focus on the update file, press <OK> button to start update.

2.3 TV/RADIO

There are two types of program: TV and Radio.

The operation of the **List** and **Guide** of TV and Radio are almost the same. Herein take TV as example.

2.3.1 List

User can operate some functions in **List**. See Figure 5.

Figure 5. TV List

2.3.1.1 Favorites

User can quickly channel up/down the favorite programs by favorite filter. There are 8 groups of favorite for user setting: News, Sport, Movie, Music, Shopping, Travel, Boy and Girl. Press <1~8> button to set or clear the favorite group when **Favorites** option selected.

2.3.1.2 Lock

Lock will ask password before watching this program when **SETUP -> Password -> Channel Lock** is turned on. Please see section **2.2.3.2** for details. Press <OK> button to set or clear lock status when **Lock** option selected.

2.3.1.3 Edit

User can edit the program name, maximum length is 20 characters.

(1) Press <Left/Right> button to select **Edit** option and <Up/Down> button to select the program.

(2) Press <OK> button to display program info and press it again to edit program name.

(3) Press <Up/Down/Left/Right/0~9/RED/GREEN> button to select the character.

(4) Press <OK> button to finish the editing and return to previous program info page.

(5) Press <RED> button to save the editing and return to **List** or press <Exit> button to return to **List** without saving.

2.3.1.4 Move

Move will allow you move the position of the channels in the list.

Note: This option will not appears in this list when **SETUP->Installation->LCN** is set to ON.

2.3.1.5 Sort

Sort will allow you sort the channels by **A<->Z** or **Pay<->Free**.

Note: This option will not appears in this list when **SETUP->Installation->LCN** is set to ON.

2.3.1.6 Skip

Skip will skip the program when changing program by CH+/-. Press <OK> button to set or clear skip status when **Skip** option selected.

2.3.1.7 Delete

Delete will delete the program permanently from database. User must rescan to recover it. Press <OK/GREEN> button to set delete one or delete all when **Delete** option selected.

2.3.1.8 Search

User can search the program name by partial keyword.

(1) Press <Left/Right> button to select **Search** option.

(2) Press <OK> button to entry search page.

(3) Press <Up/Down/Left/Right/OK/0~9/RED/GREEN> button to input keyword.

(4) Press <OK> button to Search and return **List.** The matched program will be focused.

(5) Press <GREEN/YELLOW> button to the next or previous matched program.

2.3.2 Guide

Guide is also naming EPG (Electronic Program Guide). See Figure 6.

(1) Press <Up/Down> button to select program or EPG event.

(2) Press <Left/Right> button to change event or date.

(3) Press <OK> button to exit all the menus or show the detail information of selected event.

(4) Press <Exit> button toexit to previous menu.
(5) Press <RED> button toenter **Book** page and <YELLOW> buttonto save after edited. If it conflictwith itself or otherevent, a conflict messagewillbe displayed. The successful booking willbe added to **Main Menu-> SETUP->Advance Timer** (see section **2.2.4**).

Figure 6. Guide - Event

2.4 MULTIMEDIA

Multimedia must be used with external USB device inserted, otherwise the "Device is not ready!" message will be displayed, remove device when playing photo or MP3/WMA, the "Device is removed!" message will be displayed and return to **Main Menu**.

2.4.1 My Album

My Album can display JPG/BMP/GIF photos and operate it. If there are photos in device root folder, it will start at **Thumbnail** mode, otherwise it will start at **Folder** mode. Press <BLUE> button can switch to **Folder** mode and <Exit> button to **Thumbnail** mode again.

2.4.1.1 Thumbnail/Folder

The info (Width X Height and Date) of selected photo will be displayed at the left bottom in **Thumbnail** mode and right up in **Folder** mode. See Figure7.

Figure 7. My Album -Thumbnail

Press <Up/Down/Left/Right/OK> button to browse folders or files.
Press <OK> button to view the selected photo and press again to start slide show.
Press <Info> button to see the help information when view or slide show.

2.4.1.2 Zoom

Press <RED> button to zoom in or zoom out the photo in view mode. The zoom factor can be 25%, 50%, 100%, 150%,2 00%. If zoom factor greater than 100%, press <Up/Down/Left/Right> button can move around the photo.

2.4.1.3 Rotation

Press <Left/Right> button to rotate left or right and <YELLOW/BLUE> button to flip horizontal or vertical in view mode. After rotating or flipping the photo and return **Thumbnail** mode, the effect will be keeped.

2.4.1.4 Slide Show

Press <OK> button to view the photo from **Thumbnail** or **Folder** mode and press it again to start the slide show.
Press <RED> button to play or pause the slide show.
Press <GREEN> button to set music playing at background when slide show.
Press <YELLOW> button to set repeating or once.
Press <BLUE> button to set the time interval between current and next photo.
Press <Up/Down> button to next or previous photo right away.

2.4.2 My Music

My Music can play most of MP3/WMA files. It displays progress bar, audio spectrum, current playing time and total time while playing. See Figure 8.
Press <Info> button to select device if an external USB hub connected.

Figure 8. My Music- Browser

Press <Up/Down/Left/Right/OK> button to browse folders and files.
Press <OK> button to start play.
Press <RED> button to play or pause.
Press <GREEN> button to stop.
Press <YELLOW> button to set play mode as Repeat All, Repeating, Random, repeat Off.
Press <BLUE> button to set fast forward speed as x2,x3,x4, Normal.
Press <Left/Right/Mute> button to adjust volume while playing.

2.4.3 My Movie

My Movie can play most of MPEG2/4 files. It displays the played file name at the top left corner , and use the info key to get the current playing time and total time information while playing.
Press<Info>button to select device if an external USB hub connected while browsing, and to show the control info bar while playing.
Press<Up/Down/Left/Right/OK> to select folders and files during browsing, and to switch next/previous file or adjust the volume while playing.
Press<OK>button to select a file to play.
Press<RED>button to play or pause while playing.
Press<GREEN>button to play the frame one by one while palying.
Press<YELLOW>button to set fast backward speed as x2,x4, x8, x16, x32, Normal.
Press<BLUE>button to set fast forward speed as x2,x4, x8, x16, x32, Normal.

2.4.4. My Record

My Record make user can view the program that has been recorded, or configure the options for recording. Please notice that the File System supported is FAT and FAT32. In **Recorded List** menu, user can view or delete the recorded program. In **Recording Device** menu, user can select different storage media or different partition in one storage media for recording. In **Recording Preference** menu, user can change the mode of **Time Shift**, **One Button Recording,** and the length of default recording period. Please notice that **Time Shift Size** is calculated automatically according to the current storage media or current partition, it can't be modified.

Figure 9. My Record

Time Shift:
Auto: this option will start Time Shift recording automatically for program being viewed. Pause: this option will start Time Shift recording only after PAUSE key is pressed by user. OFF: this option will disable Time Shift recording.

One Button Recording:
ON: this option will start recording the program being viewed directly after RECORD key is pressed. OFF: this option will enable user to pre-set the length of recording after RECORD key is pressed.
Press <Up/Down/Left/Right> for navigation in the menu.
Press <OK> to select or modification confirm.
Press <EXIT> to exit the current menu.
Press <RED/GREEN/YELLOW/BLUE> for special function indicated in the menu.
Note:
For usility of TIMESHIFT/RECORDING/PLAYBACK function, USB2.0 storage device is needed basicly. We strongly recommend user to use USB2.0 HDD, and use independent partition for PVR.
Before using the partition, please format the partition through the set-top-box.
Please notice that FORMAT operation will delete all the files in the disk or the current partition, so backup the files before FORMAT operation.

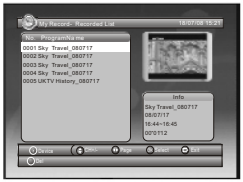


Figure 10. Recorded List

2.5 ACCESSORY
There are three options: **Gomoku, Calendar, Calculator**.
Gomoku
Press <Up/Down/Left/Right> button to set play mode and difficulty.
Press <OK> button to start play Gomoku.
Press <Up/Down/Left/Right> button to select the position.
Press <OK> button to place the piece.
Calendar displays the year, month, and date.
Calculator can used for mathematical calculations.

3.Normal Play

Normal Play means STB under watching TV or listening to the Radio. See Figure11.

Figure11. Normal Play- Radio

3.1 Information

Press <Info> button once to display info banner. Banner displays the program No., favorite setting, current time, program name, now and next event, lock, scramble, subtitle and teletext info.
Press <Info> button when banner exist to display detail info of now event.
Press <Info> button when detail exist to display current program info. See Figure 12.

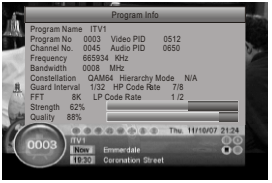


Figure 12. Program Info

3.2 Switch Program

User can switch program by CH+/- or input program number directly.
If the input program number doesn't exist, STB will ignore the input. Or press <Recall> button to switch to last watching program from current watching program.

3.3 Volume

Press <Vol-/Vol+> button to adjust the volume.
Press <Mute> button to mute. If adjust the volume while mute, mute will be canceled.

3.4 Program List

Press <OK> button to display **Program List** with No., name and lock/scramble/skip status. Press <Up/Down/Left/Right> to switch the program.
Press <OK/Exit> to return normal play mode.

3.5 Audio

Switch the sound channel and switch sound mode to LR(stereo) or LL(left) or RR(right). If setting audio language at **SETUP->Installation->Audio Language**, the audio channel default language will be chosen by setting. See Figure 11. Press <Audio> button to display the audio channel page. Press <Up/Down> button to select Channel/Audio PID or Sound Mode option. Press <Left/Right> button to set the value. See Figure 13

Figure 13. Audio Channel

3.6 Pause

Pause video and audio. But it will be canceled by any input.

3.7 Favorites

User can switch the favorite programs in the same favorite group. About favorites setting, see section **2.3.1.1** for details.

Press <YELLOW> button to switch the favorite group in Program list.

Press <CH +/-> button to switch the same favorite program in normal play mode.

3.8 Teletext (See Figure 14.)

Display teletext on screen, the style of teletext may be different by content provider.

Press <Text> button to display the teletext setting page.

Press <Up/Down> button to select the teletext language if the program has teletext.

Press <OK/Exit> button to exit the teletext setting page.

Press <0~9/Up/Down/Left/Right> button to change teletext page if teletext exists.

Figure 14. Teletext Setting Page

3.9 Subtitle

Display the subtitle on screen, the style of subtitle may be different by content provider. See Figure 15.

Press <Subtitle> button to display subtitle setting page.

Press <Up/Down> button to select subtitle language, if the program has subtitle.

Press <OK/Exit> button to exit subtitle setting page.

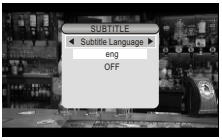


Figure 15. Subtitle Setting Page

3.10 Teletext Subtitle

Display subtitle by teletext, the style of the teletext subtitle may be different by content provider.

Press <Text/Subtitle> button to display teletext or subtitle setting page.

Press <Left/Right> button to select "TTX Subtitle".

Press <Up/Down> button to select teletext subtitle language.

Press <OK/Exit> button to exit the setting page.

3.11 Guide

Press <GUIDE> button at normal play state, see section **2.3.2** for details.

3.12 TV/Radio Switch

Press <YELLOW> button to toggle between TV and Radio Mode.

3.13 Message

There are some messages to inform user the current status of the STB.

3.13.1 No Signal

STB can't get signal, for example, cable is disconnected.

3.13.2 No Service

Program doesn't have any content to play.

3.13.3 Service Scrambled

Program is scrambled for payment, you need contact with the content provider to know how to descramble it.

3.13.4 Antenna Overload

The power of antenna is overload.

3.13.5 HDTV Not Support

If the program content is HDTV format, this STB doesn't support it.

3.13.6 Channel Locked

Program is locked by setting lock (see section **2.3.1.2**) and turning on channel lock in password setting (see section **2.2.3.2**). User must input correct password to watch program.

Troubleshooting

If you experience problems with this receiver or its installation, in the first instance please read carefully the relevant sections of this User Manual and this Troubleshooting section.

Problem	Possible cause	What to do
Standby light not lit	Mains lead unplugged	Check mains lead
	Mains fuse blown	Check fuse
No signal found	Aerial is disconnected	Check aerial lead
	Aerial is damaged/misaligned	Check aerial
	Out of digital signal area	Check with dealer
No picture or sound	The Scart interface not connect hard	Reinsert the STB to the TV set
	Tuned to digital teletext channel	Retune to another channel
Mosaic blocks in picture or picture freezes	Aerial may not be compatible	Check aerial
Scrambled channel message	Channel is scrambled	Select an alternative channel
Forgotten channel lock code		Re-install channels to cancel channel lock
No response to remote control	Receiver off	Plug in and turn on receiver
	Handset not aimed correctly	Aim handset at front panel
	Front panel obstructed	Check for obstructions
	Remote control batteries are inserted incorrectly	Check batteries direction
	Handset batteries exhausted	Replace remote control batteries
After moving the receiver to another room, find can't receive the digital reception	The aerial feed may come through a distribution system which may reduce the digital signal now received by the receiver	Try a direct feed from the antenna

Troubleshooting guide

If you still have problems after installing your HD DTT adapter despite the indications of the quick start-up guide and the details provided in the user manual, you may find the following information useful:

1. Problem: You can receive analogue channels clearly but no digital channels.
Cause: Your area may not have digital terrestrial coverage yet
Solution: Wait until your area receives DTT coverage. In France, visit the website www.tdf.fr for further information. Please note that the slightest disruption of DTT reception conditions can cause a total loss of the digital signal.

2. Problem: In a single-family house, you can receive analogue channels clearly but no digital channels.
Cause: Your aerial is pointed at an analogue transmitter and the digital channels are transmitted from another transmitter.
Solution: Change the orientation of your aerial.

3. Problem: In an apartment, you can receive analogue channels clearly but no digital channels.
Cause: Your collective aerial system has not been adapted to receive digital terrestrial TV, or else your building only receives cable.
Solution: Talk to your landlord or owners' association about having the aerial replaced. Otherwise, try using an indoor aerial (e.g.: a UHF dish antenna with 36 dB amplification). If your building only receives cable, contact your cable operator to obtain a cable DTT decoder, or else try the indoor aerial solution.

4. Problem: You can receive some channels, but none of the channels after 60, or only with interference.
Cause: Your aerial is cutting off the top of the UHF band. Analogue reception of these channels wasn't good either.
Solution: Get an aerial with high performance in the entire UHF band, or else contact your landlord or owners' association.

5. Problem: Your digital picture is fuzzy or cloudy.
Cause: Your aerial connection is not right for your tuner connection or is not connected properly.
Solution: Use an IEC-standard aerial cable with a diameter of 9.5 mm. Check that the aerial plug is properly connected to the tuner.

6. Problem: You can receive some digital channels clearly, but others have bad reception or no reception at all. The reception quality is low on all the channels you receive. Your analogue picture isn't perfect either.
Cause: You are too far away from the transmitter.
Solution: Try using a mast amplifier or get a more efficient aerial.

7. Problem: Your reception is good most of the time, but bad when it rains or at random times.
Cause: You are on the edge of the DTT coverage area. In France, check your local coverage on www.tdf.fr.
Solution: Get a more efficient aerial or try using an aerial gain amplifier.

8. Problem: You can receive some channels, but others have interference or are not received at all.
Cause: There are echoes in the signal or your aerial system has filters that used to be necessary to improve the analogue signal, but which now block certain digital frequencies.
Solution: Slightly change the orientation of the aerial or get an aerial equipped with more efficient anti-echo screens, or else contact an aerial installer.

9. Problem: You can receive all the digital channels, but reception quality worsens at certain times or when you switch on other electrical appliances.
Cause: The electrical appliances interfere with the signal.
Solution: Replace the cable between the aerial and the TV or tuner aerial socket, from the socket to your terminal, with a shielded cable. You may also need to replace your accessories (distributors, T-splitters) with shielded products.

If your problems persist, please consult our help forum on the AKIRA Europe website, at the following address:
http://www.akiraeurope.com/fr/Club/Forum/.
There you will most likely find posts by users who have encountered the same problems as you.
If not, you can also submit your problem to a technician, who will give you a quick solution.

Specifications

Item	Specification	
Tuner	Frequency Range	VHF: 174MHz to 230MHz UHF: 470MHz to 862MHz
	Input Impedance	75 Ohms unbalanced
	Signal Input Level	-78 ~ -25DBM
	Bandwidth	7 / 8 MHz
Demodulation	Demodulator	COFDM
	OFDM Modulation	2K, 8K FFT, SFN and MFN
	Packet Carries	2K/8K
	Guard Interval	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Connectors	RF IN	IEC 169-2 female connector
	RF LOOPTHOUGH	IEC 165-2 male connector
	TV SCART	Composite video(CVBS), RGB, audio L/R
	USB JACK (Optional)	For file playback or software upgrade
Power	Input	100-240V~ 50/60Hz
	Consumption	8 W max.
Display	Decoder Module	PAL, NTSC
	Resolution	720 x 576(PAL); 720 x 480(NTSC).
	Aspect Ratio	4:3 (Letterbox, Pan & Scan),16:9
Decoding	Video	MPEG2 Transport MP@ML
	Audio	MPEG2 Audio Layer I&II
Others	Compliance	ETSI EN 300 744 DVB-T Compliance
	Sound Mode	Right, Left, Stereo

*Not all receivers supportthe optional items.

*Specifications are subject to change without further notice.

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1) Lea estas instrucciones.
2) Guarde estas instrucciones.
3) Preste atención a las advertencias.
4) Siga las instrucciones.
5) No use el equipo cerca de agua.
6) Límpielo con un paño seco.
7) No bloquee las aberturas de ventilación; instálelo de acuerdo con las instrucciones.
8) No lo coloque cerca de focos de calor, como radiadores, estufas, u otros aparatos (Incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9) No fuerce la seguridad del enchufe polarizado. Si el enchufe proporcionado no encaja en su clavija, consulte con un electricista para reemplazar la clavija obsoleta.
10) Proteja el cable de corriente de pisotones o pinchazos, particularmente en enchufes, electrodomésticos, y el punto desde donde salen del equipo.
11) Use sólo accesorios/añadidos especificados por el fabricante.
12) Desenchufe el aparato durante tormentas de rayos o cuando no vaya a usarlo durante largos periodos de tiempo.
13) Recurra a personal cualificado para realizar reparaciones y manteniniento. Las reparaciones son necesarias cu ando el aparato sufre daño de cualquier tipo, como daños en el cable o el enchufe, cuando se derrame líquido o el equipo haya sido golpeado por otros objetos, cuando haya sido expuesto a lluvia o humedad, cuando no funcione normalmente, o cuando caiga.
14) El enchufe principal se usa como dispositivo de desconexión; el dispositivo de desconexión debe permanecer operativo en todo momento.
15) La ventilación no debe ser impedida cubriendo las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
16) No ponga sobre el aparato objetos incandescentes como velas encendidas.
17) Preste atención a aspectos medioambientales del desechado de las pilas.
18) Use el equipo en clima moderado. ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el aparato a lluvia o humedad.
ADVERTENCIA No exponga las baterías a calor excesivo, a luz del sol directa, fuego y similares.

El símbolo indica que voltaje peligroso que podría constituir un riesgo de sufrir descargas eléctricas, está presente en esta unidad.

El símbolo indica que hay instrucciones de manejo y mantenimiento importantes en el manual que acompaña esta unidad.

El símbolo indica que el producto incorpora doble aislamiento entre las fuentes de voltaje principales, potencialmente peligrosas, y las partes accesibles para el usuario. Cuando repare el equipo, use sólo recambios idénticos.

Las cargas electrostáticas pueden provocar fallos de funcionamiento. Élusuario necesitará recuperar el dispositivo (RESET)en este caso.

Tabla de Contenidos

Ilustración del Panel Frontal y Trasero..... 1

Mando a distancia..... 2

Conexiones..... 4

Interfaz de Usuario..... 5

Instalación Rápida..... 5

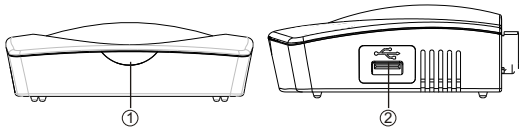
Operación del Menú..... 6

Reproducción Normal..... 16

Resolución de Problemas 20

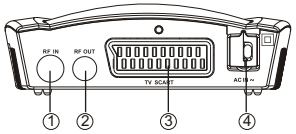
Especificaciones..... 23

1. Panel Frontal



1. Sensor del mando a distancia: Utilizado para recibir la señal del mando a distancia
2. USB JACK(Optional): Used to connect to an external USB 2.0 device.
Note: Not all receivers have the USB Jack.

2 Panel Posterior



1 Entrada RF: Toma de antena
2 RF Loop Through: Para conectar la señal de antena a su TV o otro equipo de video
3 Euroconector TV: Para conectar a su Televisor
4 Cable de alimentación: Para conectar su equipo a la corriente

Mando a distancia

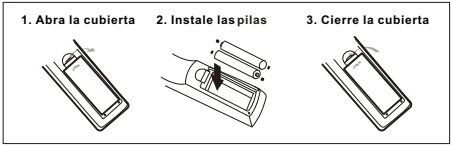
Funciones de los botones del mando a distancia:

1. MUTE: se utiliza para desactivar o activar el sonido.
2. TECLAS NUMÉRICAS: se utilizan para seleccionar el número de canal o introducir números en los menús.
3. RECALL: se utiliza para alternar entre los dos últimos canales visualizados.
4. INFO: se utiliza para mostrar informaciones acerca del canal visualizado, o bien informaciones más detalladas acerca del programa en curso durante el modo de reproducción normal.
5. SUBTITLE: permite mostrar en la pantalla los diferentes modos de subtítulos emitidos para un canal específico.
6. EXIT: se utiliza para volver a la pantalla o menú anterior.
7. CH+: se utiliza para desplazarse por las diferentes pantallas de menú o cambiar de canal durante el modo de producción normal.
8. VOL+: se utiliza para desplazarse por las diferentes pantallas de menú o modificar el volumen durante el modo de producción normal.
9. OK: se utiliza para confirmar la selección efectuada dentro de un menú.
10. RECLIST : Muestra la lista de programas grabados.
11. TECLAS DE COLORES (ROJA, VERDE, AMARILLA, AZUL): se utilizan para activar las diferentes funciones en la pantalla de teletexto (TEXT) y en otros menús.

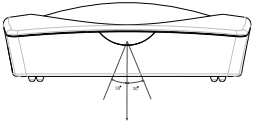
12. STOP Para detener la grabación actual si procede, o detener la reproducción HDD para regresar al modo DTV.
13.TV/RADIO: Para cambiar entre canales de TV y emisoras de radio.
14. GRABACIÓN Para grabar un programa manualmente. y seleccionar la duración de la grabación si se presiona de nuevo.
15. ADELANTO RÁPIDO Para ajustar la velocidad de avance si está en modo de reproducción de tiempo variable HDD.
16. STANDBY: se utiliza para alternar entre los modos de funcionamiento (on) y de espera (standby) del descodificador digital.
17. FAVORITE: se utiliza para acceder a sus canales favoritos previamente guardados.
18. AUDIO: se utiliza para seleccionar las pistas de audio disponibles, o bien programar los diferentes modos de sonido: LR (estéreo), LL (altavoz izquierdo), RR (altavoz derecho).
19. MENU: se utiliza para acceder a la pantalla del menú principal.
20. EPG: se utiliza para mostrar información acerca del programa en curso, así como sobre el programa emitido a continuación.
21. VOL-: se utiliza para desplazarse por las diferentes pantallas de menú o modificar el volumen durante el modo de reproducción normal.
22. CH-: se utiliza para desplazarse por las diferentes pantallas de menú o cambiar de canal durante el modo de reproducción normal.
23. TEXT: se utiliza para mostrar la función de teletexto en la pantalla en caso de que dicha función esté disponible en el canal emitido.
24. PAUSE: se utiliza para interrumpir provisionalmente o reanudar el programa en curso.
25. RETROCESO RÁPIDO Para ajustar la velocidad de retroceso si está en modo de reproducción de tiempo variable HDD.
NOTA: SUBTÍTULO/TEXTO/IDIOMA pueden no estar disponibles para todos los canales.
ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL pueden tener funciones específicas en menús distintos.

Instalación de las pilas

Retire la cubierta del compartimento para pilas del mando a distancia y ponga 2 pilas tipo AAA dentro del compartimento.
El diagrama dentro del compartimento para pilas muestra la forma correcta de instalar las pilas.



Uso del Mando a distancia
Para usar el Mando a distancia, oriéntelo hacia la parte frontal del dispositivo superior digital El mando a distancia tiene un alcance de hasta 7 metros desde el dispositivo superior digital, a un ángulo de hasta 60 grados.



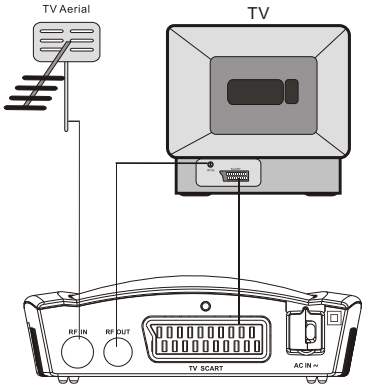
El Mando a distancia no funcionará si su trayectoria está bloqueada.

La luz solar o luces muy brillantes pueden disminuir la sensibilidad del Mando a distancia.

Conexiones

PRECAUCIÓN: Asegúrese de comprobar que la especificación de voltaje de la toma de pared es la misma que la del receptor. Para prevenir el riesgo de electrocución, no abra la cubierta de parte trasera del receptor.

Conectar a una TV



NOTA: Cuando conecte el receptor a otro equipo, por ejemplo TV, VCR o amplificador, asegúrese de consultar las instrucciones del manual de usuario pertinente. Asimismo, asegúrese de desconectar todos los equipos de la red de alimentación antes de proceder a la conexión.

1. Instalación rápida

1.1 Configurar el país y el Idioma

El usuario puede seleccionar el país y el Idioma preferidos en la página de Setup - Instalación.

(1) Presione el botón <Menú> para entrar en el menú principal.
(2) Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionar la opción SETUP .
(3) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción Instalación
(4) Presione el botón <OK> para entrar en la página de**Instalación**.
(5) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar **país** (Country**)**
(6) Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionar configuración de país (Country Setting)
(7) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción**OSD Idioma**.
(8) Presione el botón <izquierda/derecha> para configurar el Idioma.
Si no hay base de datos de canales en el STB,comenzará directamente en el paso (5) al iniciar.

1.2 ¿Cómo recibir los canales?

Escanee la frecuencia y ancho de bandas para captar los canales.
Presione el botón <ROJO> o <VERDE> para comenzar el escaneo automático-**Auto Scan-** o el manual **-Manual Scan-**.

1.2.1 Escaneo automático

El escaneo automático borrará en primer lugar la base de datos, y escaneará la frecuencia por defecto y el ancho de banda según la **configuración de país.**
Siga los pasos **(1)-(8)** de la sección **1.1.**
(9) Presione el botón <ROJO> para confirmar el borrado de la basede datos.
(10) Presione el botón <OK> para confirmar la acción de borrado y comenzar el **escaneo automático.** El **escaneo automático** lleva tiempo.
El usuario puede presionar el botón <Exit> para salir en cualquiermomento.
Vea la Fig. 1. Más adelante, si deseaescanear de nuevo, puede seguir el procedimiento de Instalación Rápida especificado anteriormente.
El Auto Scan lleva un cierto tiempo en ponerse en funcionamiento. El usuario puede presionar el botón <Exit> en cualquier momento para salir. Ver fig.1.
Si usted desea escanear de nuevo más tarde,puede seguir el procedimiento ya descrito en la Guía de Instalación Rápida.

Fig 1. Mesage para borrarla base de datos.

Fig 2. Edición de Escaneo Manual

1.2.2. Escaneo manual

El escaneo manual añade los resultados del escaneo a la base de datos; no borra la base de datos. Sin embargo, el usuario debe conocer la **Frecuencia** y el **Ancho de Banda** para el escaneo. Si el usuario escanea la misma **Frecuencia** y **Ancho de Banda** más de una vez, se sobreescribirá sobre los programas previos. Siga los pasos **(1)**-(8) de la sección **1.1.**

(9) Presione el botón **<VERDE>** para entrar en la página del **escaneo manual** -Manual Scan.

(10) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción **Frecuencia**-frequency.

(11) Presione el botón <0-9> para introducir el valor de **frecuencia**.

(12) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción **Ancho de Banda** -bandwidth.

(13) Presione el botón <izquierda/derecha>para configurar el valor de **Ancho de Banda**.

(14) Presione el botón <OK/EXIT> para Comenzar el escaneo o salir. Ver Fig.2.

2. Uso del menú

Una vez se ha completado el escaneo de canales y todos los canales están almacenados en la base de datos, puede comenzar a ver los canales de TV digital terrestre, o escuchar las emisoras de radio.

Algunos usos típicos se detallan en este capítulo.

2.1. Menú principal

Menú principal para operar numerosas funciones.

(1) Presione el botón <Menu> para entrar en el **Menú Principal.**

(2) Presione el botón <info> para mostrar la información de versión del STB.

2.2 CONFIGURACIÓN

Ajuste de las configuraciones de sistema del STB.

2.2.1 Instalación

Ajuste de las configuraciones de recepción y reproducción de canales del STB.

2.2.1.1 Configuración de la antena

Encienda o apague la antena para aportar o no +5V de potencia a la antena.

NOTA: La configuración por defecto es **APAGADO**/off. Cambie esta opción a **ENCENCIDO**/on sólo si el STB está conectado a una antena activa que amplifique la señal de radiofrecuencia recibida. De no ser así, por favor seleccione **APAGADO**/off.

2.2.1.1 Configuración de país
Seleccione el país para las opciones de **Escaneo automático, escaneo manual** y **zona horaria.**
NOTA: Cambiar la **configuración de país** cambiará automáticamente la **Zona Horaria** por defecto, y configurará la **frecuencia y ancho de banda** por defecto para **Escaneo Automático.**
2.2.1.2 Idioma OSD
Configura el Idioma en Pantalla.
2.2.1.3 Idioma AUDIO
Configura el Idioma para el visionado de programas.
2.2.1.4 Idioma de los Subtítulos
Configura el Idioma en el que se muestran los subtítulos.
2.2.1.5 LCN
Configura el Número Lógico de Canal a encendido o apagado.
NOTA: LCN es un número que identifica de forma unívoca un canal de forma lógica; esta opción es popular en algunos países europeos como Inglaterra o Francia.
2.2.1.6 Zona horaria automática / Zona horaria
Le permite habilitar o desactivar la actualización automática de compensación horaria. Si conoce el tiempo GMT (Hora Media de Greenwich) de su localización desactive la **Zona Horaria Automática** (off) y seleccione la **Zona Horaria** apropiada; de no ser así, seleccione la opción **ENCENDIDO**/on, y deje que el sistema actualice la zona horaria automáticamente, según la corriente de transporte. Ver Fig. 3
NOTA: Algunos países se extienden sobre más de una Zona Horaria.
2.2.1.7 Escaneo automático
Presione el botón <ROJO> o para comenzar el **escaneo automático** -Auto Scan. Consulte la sección 1.2.1 para más detalles.
2.2.1.8. Escaneo manual
Presione el botón <VERDE> o para comenzar el escaneo manual- Manual Scan. Consulte la sección **1.2.2** para más detalles.
2.2.2 Configuración de la TV
Configure el modo de imagen para la TV. Ver Fig. 3

Fig. 3 Configuración de la TV

2.2.2.1 Formato de la TV

Seleccione el formato de pantalla para ver los programas, tales como **4:3LB, 4:3PS, 16:9PB,16:9AUTO. 4:3LB(LetterBox)**: Para contenido en pantalla ancha mostrado convencionalmente en 4:3 la TV mostrará barras negras encima y debajo de la imagen.

4:3PS(PanScan): Para contenido en pantalla ancha mostrado convencionalmente en 4:3 los extremos izquierdo y derecho de la televisión se recortan.

16:9PB(PillarBox)/16:9 AUTO: Para contenidos de TV en pantalla ancha 16:9

2.2.2.2 Modo de TV

Seleccione para que aparezca PAL, NTSC o AUTO. AUTO cambiará entre PAL o NTSC según el contenido del programa. Esta configuración debe coincidir con la de la TV del usuario.

2.2.2.3 Transparencia OSD

Configura la transparencia del Idioma en Pantalla. 1 es el más transparente.

2.2.2.4 Ventana **de Visualización Horaria**

Configura una Ventana que muestra la hora. Dicha ventana no desaparece cuando se configura la opción "Siempre"/always, y desaparece tras un tiempo de espera cuando se configura con otros valores.

2.2.2.5 Salida de Vídeo

Selecciona el modo de salida de vídeo para la TV.

2.2.2.6 Mejora de Vídeo

Selecciona la mejora de vídeo. Ver Fig. 4

(1) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción de **Mejora de Vídeo**/video enhancement.

(2) Presione el botón <izquierda/derecha> para configurar la **Mejora de Vídeo**

(3) Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar **Tono de Piel**/flesh tone o la **Expansión Blanco/Negro**

(4) Presione el botón <arriba/abajo> para configurar el **Tono de Piel**/flesh tone o la **Expansión Blanco/Negro**

Fig4. Mejora de Vídeo

2.2.3 Contraseña

Configure la contraseña para bloquear el menú, uno o varios canales, o para el bloqueo/censura. El usuario puede cambiar la contraseña aquí. El código PIN por defecto es el 6666.

2.2.3.1 Bloqueo de Menú

Bloquea los menús mediante una contraseña.

2.2.3.2 Bloqueo de Canal
Bloquea el canal que haya sido configurado en estado de bloqueo al encender el **Bloqueo de Canal.** Consulte la sección **2.3.1.2** para más detalles.
2.2.3.3 Censura/ límite por edades
Bloquea el programa mediante una contraseña y un rango de censura. La información sobre censura aparece en los contenidos del programa. Utilice la clasificación de censura por edades; el usuario tendrá que introducir la contraseña correcta para ver el programa.
2.2.4 Temporizador Avanzado
El usuario puede configurar el temporizador para ver un programa según fecha y hora, bien manualmente o desde la **Guía de Radio/TV** (ver sección 2.3.2). Cuando lleguen la fecha y hora configuradas, el STB cambiará automáticamente al programa deseado. Presione cualquier tecla excepto el botón <Vol-/Vol+/Mute>; el STB pregunta al usuario si desea cancelar o no el programa seleccionado. El usuario puede borrar el evento cuando no esté activado.
2.2.5 Configuración por Defecto
Restituye la configuración STB por defecto. Todas las selecciones realizadas por el usuario revertirán a los valores de fábrica, y la base de datos se borrará.
2.3 TV/RADIO
Hay dos tipos de programa: TV y Radio. El uso de la **Lista** y la **Guía** de TV y Radio son muy similares. Pongamos la TV como ejemplo.
2.3.1 Lista
El usuario puede operar algunas funciones en **Lista.** Ver Fig. 5

Fig. 5 Lista de TV

2.3.1.1 Favoritos
El usuario puede navegar rápidamente arriba y abajo en su lista de programas favoritos según el filtro de favoritos. Hay 8 grupos de favoritos para la configuración del usuario: Noticias, Deportes, Películas, Música, Compras, Viajes, Chico y Chica. Presione el botón <1-8> para configurar o Vaciar el grupo favorito Cuando la opción **Favoritos** esté seleccionada.

2.3.1.2 Bloqueo

Bloqueo le pedirá la contraseña antes dever el programa, cuando esté encendido **SETUP -> Password -> Channel Lock**/bloqueo de canal. para más detalles, consulte la sección **2.2.3.2**. Presione el botón <OK> para configurar o desactivar el estado de bloqueo cuando la opción **Lock** esté seleccionada.

2.3.1.3 Editar

El usuario puede editar el nombre del programa. La longitud máxima es de 20 carácteres.

(1) Presione el botón <izda/dcha> para seleccionar la opción **Edit** y el botón <arriba/abajo> para seleccionar el programa.

(2) Presione el botón <OK> para mostrar la información del programa y presiónelo de nuevo para editar el nombre del programa.

(3) Presione el botón <Arriba/abajo/izda/dcha/ROJO/VERDE> para seleccionar la letra.

(4) Presione <OK> para finalizar la edición y regresar a la página de información de programa previa.

(5) Presione el botón <ROJO> para guardar la edición y regresar a **List**/lista, o presione <Exit> para regresar a **List** sin guardar.

2.3.1.4 Mover

Move le permitirá mover la posición de los canales en la lista.

NOTA: Esta opción no aparece en la lista cuando **SETUP->Installation->LCN** está configurado como encendido/ON.

2.3.1.5 Ordenar

Sort/ordenar le permitirá ordenar los canales bien según **A<->Z** o **Pay<->Free** (de pago/gratuitos).

NOTA: Esta opción no aparece en la lista cuando **SETUP->Installation->LCN** está configurado como encendido/ON.

2.3.1.6 Ignorar

Skip saltará el programa cuando cambie de canales usando CH+/-. Presione el botón <OK> para configurar o desactivar el estado de salto de canal cuando la opción **Skip** esté seleccionada.

2.3.1.7 Borrar

Delete/borrar borrará el programa de la base de datos de forma permanente. El usuario deberá volver a escanear para recuperarlo. Presione el botón <OK/VERDE> para seleccionar si desea borrar un canal o borrarlos todos cuando la opción **Delete** esté seleccionada.

2.3.1.8 Búsqueda

El usuario puede buscar el nombredel programa según palabra clave parcial.

(1) Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionarla opción **Search**/búsqueda.

(2) Presione el botón <OK> para accedera la página de búsqueda.

(3) Presione el botón <Arriba/abajo/izda/dcha/0-9/ROJO/VERDE> para introducir la palabra clave.

(4) Presione el botón <OK> para buscar y regresar a la lista. Elprograma coincidente aparecerá resaltado.

(5) Presione el botón <VERDE/AMARILLO> para el programa coincidente previo o siguiente.

2.3.2 Guía

Guide/guía se refiere a laEPG **(Guía Electrónica de Programas)** Ver Fig. 6
(1) Presione el botón <arriba/abajo> paraseleccionar el programa o eventoEPG.
(2) Presione el botón <izquierda/derecha> paracambiar el evento o lafecha.
(3) Presione el botón <OK> parasalir de todos los menúso mostrar la información detallada del evento seleccionado.
(4) Presione el botón <Exit> paravolver al menú anterior.
(5) Presione el botón <ROJO> para entrar en la página **Book**/preprogramar y el botón <AMARILLO> para guardar después de editar. Si entra en conflicto con él mismo o con otro evento, un mensaje de conflicto aparecerá en pantalla. Si se preprograma una emisión con éxito se añadirá a **Main Menu-> SETUP-> Advance Timer/**temporizador avanzado **(**Ver sección **2.2.4)**.

Figura 6. Guía - Evento

2.4 MULTIMEDIA

Multimedia debe usarse con elUSB externo conectado; deno ser así, el mensaje "¡El dispositivo noestá listo!" aparecerá enpantalla. Al retirar el dispositivo mientras vefotos o reproduce MP3/WMA,el mensaje "¡Dispositivo retirado!" Se mostraráen pantalla, y saldráal menú principal.

2.4.1 Mi álbum

Mi álbum puede mostrar fotos enformato JPG, BMPy GIF y operarcon ellas. Si hay fotosen la carpeta deraíz del dispositivo, semostrarán en modo Miniatura; de noser así, comenzará enmodo Carpeta. Presione el botón <AZUL> para cambiaral modo Carpeta yel botón <Exit> para regresar al modo Miniaturade nuevo.

2.4.1.1 Miniatura/Carpeta

La información (ancho /alto/ fecha) de lafoto seleccionada se mostraráen la parte inferior izquierdaen modo Miniatura, yen la parte superior derecha en modo Carpeta.Ver Figura7.

Figura 7. MiAlbum - Miniatura

Presione el botón <arriba/abajo/izda/dcha>para navegar por lascarpetas o archivos.
Presione el botón <OK>para ver la foto seleccionada, y presione de nuevo para comenzar laexposición de diapositivas.
Presione el botón <Info>para ver la informaciónde ayuda cuando esté mostrando una imagen ola secuencia.

2.4.1.2 Zoom
Presione el botón <ROJO>para acercar o alejarla imagen en modo visualización de imágenes.
El factor del zoompuede ser 25%, 50%,100%, 150%, 200%. Siel factor del zoom es superior a 100%, presione elbotón <arriba/abajo/izda/dcha> para moverse por lafoto.

2.4.1.3 Rotación
Presione el botón <Izqda/dcha>para rotar a laizqda o dcha yel botón <AMARILLO/AZUL> para voltear horizontalo verticalmente en modo visualización. Después de rotaro voltear la fotoy regresar al modo Miniatura, el efecto se mantendrá.

2.4.1.4 Exposición de diapositivas
Presione <OK> para verla imagen del modoMiniatura o Carpeta y presione de nuevo paracomenzar la presentación.
Presione el botón <ROJO>para reproducir o pausarla presentación.
Presione el botón <VERDE>para configurar la reproducción de música de fondo durante la presentación.
Presione el botón <AMARILLO>para configurar la repeticióno no de las imágenes.
Presione el botón <AZUL>para configurar el intervalo de tiempo entrela foto actual y lasiguiente.
Presione el botón <arriba/abajo>para ir a laimagen previa o siguiente de forma instantánea.

2.4.2 Mi música

Mi Música puede reproducirla mayoría de losarchivos en formato MP3/WMA. Se muestra una barrade progreso, el espectrode audio, tiempo de reproducción actualy tiempo de reproducciónto tal durante la reproducción. Ver figura8.

Presione el botón <Info>para seleccionar el dispositivoUSB externo, si lo ha conectado.

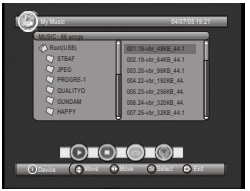


Figura 8. Mi música- Navegador

Presione el botón <arriba/abajo/izda/dcha>para navegar por lascarpetas o archivos.

Presione el botón <OK>para comenzar la reproducción.

Presione el botón de<ROJO> para reproducir opausar.

Presione el botón <VERDE>para parar.

Presione el botón <AMARILLO>para configurar el modode reproducción entre Repetir Todo, Repetir,Aleatorio, Repetición Desactivada.

Presione el botón <AZUL>para configurar la velocidadde adelanto automático a x2, x3,x4, Normal.

Presione el botón <izda/dcha/MUTE>para ajustar el volumenmientras suena la música.

2.4.3 Mi Película

Mi Película puede reproducir la mayoríade los archivos enformato MPEG2/4. Muestra el nombredel archivo en laesquina superior izquierda. Use la tecla deinformación para conocer eltiempo de reproducción actual y la información sobreel tiempo total, duranteel visionado.

Presione el botón <Info>para seleccionar un dispositivoUSB externo, si lo ha conectado mientrasnavegaba, y para mostrarla barra de información de control durantela reproducción.

Presione el botón <Arriba/abajo/izda/dcha/OK>para seleccionar las carpetas y archivos durantela navegación, y paracambiar entre el archivo previo/siguiente o ajustarel volumen durante lareproducción

Presione el botón <OK>para seleccionar un archivopara reproducir.

Presione el botón <ROJO>para reproducir o pausarel visionado.

Presione el botón <VERDE>para ver secuencia asecuencia durante el visionado.

Presione el botón <AMARILLO>para configurar la velocidadde retroceso rápido a x2, x4,x8, x16, Normal.

Presione el botón <AZUL>para configurar la velocidadde adelanto automático a x2, x3,x8, x16, x32.

2.4.4. Mi Grabación

Mi Grabación permite al usuario ver los programas que han sido grabados, o configurar las opciones para el grabado. Por favor, tenga en cuenta que los formatos admitidos son FAT y FAT32. In. En el menú de **Listado de grabación**, el usuario puede ver o borrar el programa grabado. En el menú **Dispositivo de grabación**, el usuario puede seleccionar un medio de almacenamiento o una partición diferente en un medio de almacenamiento para sus grabaciones.

En el menú **Recording Preference**/Preferencias de Grabación, el usuario puede cambiar el modo de **Intervalo de Tiempo, Grabación con un solo botón,** y la duración del periodo de grabación por defecto. Por favor, tenga en cuenta que el tamaño del Intervalo de Tiempo se calcula automáticamente, según el espacio disponible en el dispositivo de almacenamiento o en la partición actual; no se puede modificar.

Figura 9. Mi grabación.

Grabar con Timeshift (moviola):

La función Timeshift graba de forma temporal en el disco duro lo que usted está viendo en pantalla. Esto significa que si usted está viendo un programa y alguien le interrumpe pueda detener la emisión en directo y retomarla más tarde en el mismo punto donde lo dejó sin tener que perder ni un sólo minuto del programa que estaba viendo. Esta función también le permite avanzar y retroceder la imagen a diferentes velocidades o ver una escena tantas veces como desee siempre dependiendo de la duración de la grabación.

Algunos ejemplos:

- Aunque le interrumpan mientras está viendo la televisión, puede ver la película entera sin perderse ni un minuto.
- Puede ver de nuevo a cámara lenta el gol que se acaba de marcar en un partido de fútbol.
- Puede volver a ver una gran escena sin perderse un segundo del programa.
- Puesto que usted va a llegar tarde, su pareja sintoniza una película a las diez en punto, pudiéndola ver juntos a las diez y cuarto.

Nota informativa:
1 - La memoria timeshift se borrará en el momento que cambie de programa o apague el PVR.
2 - El uso de la función timeshift obliga al uso continuado de su dispositivo USB conectado.
Por este motivo, con el fin de alargar la vida útil de su dispositivo USB, la opción viene deshabilitada por defecto.
En algunas ocasiones, el avance rápido y/o retroceso rápido pueden no respond er adecuadamente. Esto puede ser debido a la velocidad del dispositivo conectado (disco duro/ pendrive). Por ello, utilice la velocidad que su dispositivo soporte.
3 - Este TDT reconoce la gran mayoría de dispositivos USB (discos externos y pendrive) existentes en el mercado (los cuales trabajan bajo la norma estandar USB), pero es posible que, debido a la gran variedad, exista algún dispositivo el cual no pueda reconocer.

Intervalo de tiempo:
AUTO: Esta opción comenzará la grabación por Timeshift automáticamente para el programa que esté viendo.
PAUSA: Esta opción comenzará la grabación por Timeshift sólo cuando el usuario presione la tecla PAUSA.
OFF: Esta opción deshabilitará la grabación por Timeshift (opción que viene por defecto).

Grabación por Un Botón:
"ON". Esta opción comenzará la grabación del programa que esté viendo directamente después de presionar la tecla RECORD/grabar. OFF: Esta opción posibilita que el usuario predetermine la duración de la grabación después de presionar la tecla RECORD.
Presione el botón <arriba/abajo/izquierda/derecha> para navegar en el menú.
Presione el botón <OK> para confirmar la selección o la modificación.
Presione el botón <EXIT> para salir del menú actual.
Presione el botón <ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL> para las funciones especiales indicadas en en el menú.
NOTA:
Para la operatividad de la función de GRABACIÓN/PORDILACIÓN/ REPRODUCCIÓN, se necesita primordialmente un dispositivo de acenamiento USB2.0.
Recomendamos usar un USB2.0 HDD, y usar una partición independiente para sus grabaciones.
Antes de usar la partición, por favor formatéela a través del descodificador digital.
Tenga en cuenta que FORMATEAR borrará todos los archivos en el disco o en la partición actual, por lo que debe hacer una copia de seguridad antes del formateo.

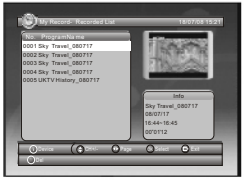


Figura 10. Lista degrabaciones.

2.5 ACCESORIOS

Hay tres opciones: **Gomoku, Calendario, Calculadora.**

Gomoku

Presione el botón <arriba/abajo(izquierda/derecha> para configurar el modo de juego y la dificultad.

Presione el botón <OK> para comenzar a jugar al Gomoku.

P1) Presione el botón <arriba/abajo/izquierda/derecha> para seleccionar la posición.

Presione el botón <OK> para poner la pieza.

Calendario muestra el año, el mes y la fecha.

Calculadora se emplea para hacer cálculos matemáticos.

3. Reproducción normal

Reproducción Normal hace referencia al STB mientras ve la TV o escucha la radio. Ver Fig. 11.

Fig 11. Reproducción normal-Radio

3.1 Información

Presione el botón <Info> una vez para mostrar una ventana con información. Dicha Ventana muestra en pantalla el número de programa, configuración favorita, hora actual, nombre de programa, evento actual y siguiente, bloqueo, codificación, subtítulos e información de teletexto.

Presione el botón <Info> cuando aparezca la Ventana para mostrar información detallada y evento actual.

Presione el botón <Info> cuando aparezca la información detallada para mostrar información de programa actual. Ver Fig. 12.

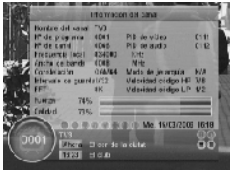


Fig 12. Información deprograma

3.2 Cambio de canal

El usuario puede cambiar de canal usando Ch+/- o introduciendo el número de canal directamente. Si el número introducido no se correspondiese con un canal, el STB lo ignorará. Alternativamente, presione el botón <Recall> para cambiar al último canal visto desde el canal que esté viendo actualmente.

3.3 Volumen

Para ajustar el volumen, presione el botón <Vol-/vol+>.
Presione el botón <Mute> para silenciar.
Si ajusta el volumen mientras está silenciado, el silenciador se cancelará.

3.4 Lista de programas

Presione el botón <OK> para mostrar la **Lista de Programas** con número, nombre , y estado de bloqueo/codificación/saltar programa.
Presione el botón <arriba/abajo/izquierda/derecha> para cambiar el programa.
Presione <OK/exit> para volver al modo de reproducción normal.

3.5 Audio

Cambie el canal de sonido y el modo de sonido a LR (estéreo) o LL (izquierda) o RR (derecha). Si configura el Idioma de audio en **SETUP->Installation->Audio Language**, el canal de audio por defecto se seleccionará por configuración. Ver figura 13.

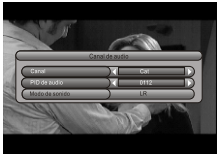


Fig 13. Canal deAudio

Presione el botón <Audio> para mostrar la página del canal de audio.
Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar la opción Canal/PID Audio o la opción Modo de Sonido.
Presione el botón <izquierda/derecha> para configurar el valor.

3.6 Pausa

Pausa el vídeo y el audio. Tocar cualquier tecla cancelará la pausa.

3.7. Favoritos

El usuario puede navegar entre los programas favoritos dentro del mismo grupo de favoritos. Para más detalles sobre la configuración de favoritos, consulte la sección 2.3.1.1. Presione el botón <AMARILLO> para cambiar de grupo de favoritos en la lista de programas.
Presione el botón <CH +/-> para cambiar entre los mismos canales favoritos en modo de reproducción normal.

3.8 Teletexto

Muestra la pantalla del teletexto. El estilo de teletexto puede variar dependiendo del proveedor de contenidos. Ver figura 14.

Fig 14. Página de configuración de teletexto.

Presione el botón <Text> para mostrar la página de configuración de teletexto. Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar el Idioma del teletexto, si el programa tiene teletexto.
Presione el botón <OK/EXIT> para salir de la página de configuración de teletexto. Presione el botón <0-9/arriba/abajo/izda/dcha> para cambiar de página de teletexto, si éste está disponible.

3.9 Subtítulos

Muestra subtítulos en pantalla. El estilo del subtítulo puede variar, dependiendo del proveedor de contenidos. Ver figura 15.
Presione el botón <Subtitle> para mostrar la página de configuración de subtítulos.
Presione el botón <arriba/abajo> para seleccionar el Idioma de los subtítulos, si el programa los tiene.
Presione el botón <OK/Exit> para salir de la página de configuración de subtítulos.

Fig 15. Página de configuración de subtítulos.

3.10 Subtítulos por teletexto

Muestra los subtítulos a través delteletexto. El estilo del subtítulo de teletexto puede cambiar dependiendo del proveedorde contenidos.
Presione el botón <Text/subtitle> para mostrar la página deconfiguración de teletexto o subtítulos.
Presione el botón <izquierda/derecha> para seleccionar"TX subtitle"
Presione el botón <Arriba/abajo> para seleccionarel Idioma del subtítulo de teletexto. Presione el botón <OK/Exit> para salir de la página de configuración.

3.11 Guía

Presione el botón <GUIDE> en estado de reproducciónnormal; consulte la sección **2.3.2** para más detalles.

3.12 Mensaje

Algunos mensajes informan al usuario del estadoactual de su STB.

3.12.1 No hay señal

El STB no puede recibir una señal(por ejemplo, si el cable se desconecta).

3.12.2 No hay servicio

El programa no tiene ningún contenido quemostrar

3.12.3 Servicio codificado

La visualización es de pago y aparececodificada. Necesita contactar con el proveedor de contenidos para saber cómo decodificarla.

3.12.4 HDTV no admitido

Si el contenido del programa es deHDTV (alta definición), este STB no lo admite.

3.12.5 Canal bloqueado

El programa está bloqueado a través dela configuración de bloqueo (ver sección2.3.1.2)
o a través del bloqueo de canalen la configuración de contraseña (ver sección 2.2.3.2).
El usuario debe introducir la contraseña correctapara ver el programa.

Resolución de problemas

Si experimenta problemas con este receptor o con su instalación, lea en primer lugar las secciones relevantes de este Manual de Usuario con atención, así como esta sección de Resolución de Problemas.

Problema	Posible causa	Qué hacer
La luz del modo de espera no se enciende	-Cable 5 V CC desenchufado	Compruebe el cable
No se encuentra señal	-La antena está desconectada -La antena está dañada/mal alineada	-Compruebe el cable de la antena -Compruebe la antena
	-Área sin señal	-Contacte con el proveedor
No hay imagen o sonido	-Interfaz del Euroconector sin conexión -Está conectado al canal de teletexto	-Reinserte el Euroconector del STB al equipo de TV -Resintonice a otro canal
Imagen en mosaico; la imagen se congela	-Es posible que la antena no sea compatible	-Compruebe la antena
Mensaje de canal codificado	El canal está codificado	Seleccione un canal alternativo
Ha olvidado el código de desbloqueo de canales		Reinstale los canales para cancelar el bloqueo de canal
El mando a distancia	El receptor está apagado	Enchufe y encienda el receptor
	El mando no está orientado correctamente	Oriente el mando hacia el panel frontal
	Panel frontal obstruido	Compruebe que no haya obstrucciones
	Las pilas del mando a distancia están mal colocadas	Compruebe la colocación de las pilas
	Las pilas del mando están agotadas	Cambie las pilas
Al mover el receptor a otra habitación, no puede recibir la señal digital	La distribución desigual de la señal de la antena puede haber reducido la señal digital en la ubicación actual.	Pruebe con una alimentación diferente para la antena.

Guía para solucionar los problemas

Si después de la instalación del adaptador TNT HD y a pesar de la guía de instalación rápida y los detalles facilitados en el manual usuario sigue teniendo problemas, puede que su caso ya esté indicado a continuación:

1. Pregunta: ¿Recibe perfectamente las cadenas analógicas, pero ninguna cadena digital?
Motivo : Quizá su zona aún no está cubierta por el digital terrestre
Solución : Debe esperar que su zona esté cubierta por la TNT, visite el sitio Internet www.tdf.fr para más información. Sírvase tener en cuenta que la más mínima modificación de las condiciones de recepción de la TNT puede implicar la desaparición total de la señal digital.

2. Pregunta: En casa individual, ¿Recibe perfectamente las cadenas analógicas, pero ninguna cadena digital?
Motivo : Su antena está dirigida hacia un emisor analógico mientras que las cadenas digitales se emiten en otro emisor.
Solución : Modifique la orientación de su antena.

3. Pregunta: En apartamento, ¿Recibe perfectamente las cadenas analógicas, pero ninguna cadena digital?
Motivo : Su sistema de antena colectiva no está adaptado al digital terrestre, o bien su inmueble tiene cable.
Solución : Consulte a su propietario o su sindicato de copropiedad para cambiar la antena. O bien, pruebe con una antena de interior (ej. : una antena « UHF » en forma de parabólica con una amplificación 36 dB). En el caso de un inmueble con cable, contacte al operador de cables para que le proporcione un decodificador TNT por cable, o pruebe la solución de la antena interior.

4. Pregunta: ¿Recibe algunos canales pero aquellos que están después del 60 tienen perturbaciones o no los recibe en absoluto?
Motivo : Su antena corta la parte alta de la banda UHF, por otra parte en analógico estos mismos canales tampoco eran de muy buena calidad.
Solución : Proporciónese una antena potente en toda la banda UHF o contacte al propietario o sindicato de copropiedad.

5. Pregunta: ¿La imagen en digital no es clara o tiene interferencias?
Motivo : El conector de su antena no está adaptado al conector del tuner o está mal enchufado.
Solución : Utilice un cable antena norma CEI de 9,5 mm de diámetro. Compruebe que la toma de antena esté conectada sólidamente al tuner.

6. Pregunta: Usted recibe algunas cadenas digitales correctamente pero otras la recibe mal o no las recibe en absoluto. En las cadenas que usted recibe, el nivel de recepción no es muy elevado. En analógico, su imagen tampoco es perfecta.
Motivo : Usted se encuentra lejos del emisor.
Solución : Pruebe un amplificador de mástil o proporciónese una antena más potente .

7. Pregunta: ¿Su recepción es correcta la mayor parte del tiempo, pero se perturba cuándo llueve, o de manera completamente aleatoria?

Motivo : Usted se encuentra en el límite de la zona cubierta por la TNT. Compruebe en www.tdf.fr su cobertura local.
Solución: Proporciónese una antena más potente o pruebe con un "amplificador de ganancia antena"

8. Pregunta : ¿Recibe algunos canales, pero otros están perturbados o no los recibe en absoluto?
Motivo : Hay ecos en la señal, o su sistema de antena tiene filtros anteriormente necesarios para mejorar la señal analógica, pero que en el caso presente bloquean algunas frecuencias digitales.
Solución: Modifique ligeramente la orientación de la antena o elija una antena equipada de rejillas antieco más potentes, o contacte a un especialista de antenas.

9. Pregunta : ¿Recibe todas las cadenas digitales, pero la recepción está perturbada en algunos momentos o cuándo enciende otros aparatos eléctricos?
Motivo : La señal está parasitada por los aparatos eléctricos.
Solución: Cambie el cordón entre la antena y la toma antena TV o el Tuner que va de la toma a su terminal por un cordón de blindaje reforzado. Quizá también deberá remplazar los accesorios (distribuidores, derivadores, "T") por productos blindados.

Si su problema persiste, sírvase consultar nuestro foro de ayuda en el sitio Internet de AKIRA Europe a la siguiente dirección:
http://www.akiraeurope.com/fr/Club/Forum/.
No cabe duda de que encontrará otros usuarios que ya se enfrentaron con los mismos problemas que usted.
En caso contrario, también puede comunicarnos su problema, un técnico le responderá muy rápidamente.

Especificaciones

Elemento	Especificación	
Sintonizador	Rango de frecuencia	VHF: 174 MHz a 230 MHz UHF: 470 a 862 MHz
	Impedancia eléctrica	75 Ohm
	Nivel de señal de entrada	-78 - -25 dbm
	Ancho de banda	7/8 MHz
Demodulación	Demodulador	COFDM
	Modulación OFDM	2K, 8K FFT, SFN y MFN
	Paquete de datos	2K/8K
	Intervalo de seguridad	1/4,1/8,1/16,1/32
Conectores	Entrada RF	IEC 169-2 Conector hembra
	Euroconector TV	Vídeo compuesto- CVBS, RGB, audio Izda/dcha
	RFLOOF T HOUGH	IEC165-2 conector macho
Energía	Entrada	100-240V -50/60 Hz
	Consumo	8 W máximo
Pantalla	Módulo de decodificador	PAL, NTSC
	Resolución	720x576 (PAL), 720X480 (NTSC)
	Relación de aspecto	4:3 (letterbox, pan&scan), 16:9
Decodificación	Vídeo	MPEG2 Transporte MP@ML
	Audio	MPEG2 Capa de Audio I&II
Otros	Compliancia	ETSI EN 300 744 DVB-t
	Modos Audio	Derecha, Izquierda,

*Especificaciones sujetas a cambios sin notificación previa

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipamiento eléctrico o electrónico debe ser desechado al final de su vida operativa separado de los desechos de su hogar. Hay sistemas de recolección específicos para el reciclado en la UE. Para más información, por favor contacte con las autoridades locales o con el distribuidor donde adquirió el producto.

Importanti istruzioni di sicurezza

1) Leggete questo manuale.
2) Conservate questo manuale.
3) Tenete in considerazione ogni indicazione.
4) Seguite tutte le istruzioni.
5) Non usate questo apparecchio in vicinanza dell'acqua.
6) Pulire solo con un panno asciutto.
7) Non bloccate i fori di ventilazione, eseguite l' installazione secondo le indicazioni.
8) Non installatelo vicino a fonti di calore come caloriferi, sensori di temperatura, stufe, o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che possono produrre calore.
9) Tenete in considerazione la funzione di sicurezza della spina polarizzata. Se la spina non è adatta alla vostra presa, consultate un elettricista per la sostituzione della presa.
10) Evitate che il cavo di alimentazione venga calpestato o che si impigli in altri oggetti e soprattutto che non venga danneggiato in prossimità delle due estremità.
11) Usate solo gli accessori specificati dal produttore.
12) In caso di temporali con fulmini o di disuso prolungato, scollegate l'apparecchio.
13) Per le riparazioni rivolgetevi a personale qualificato. La riparazione è necessaria se l'apparecchio ha subito danni di qualunque genere, come ad esempio danni al cavo o alla spina di alimentazione, se liquidi o oggetti sono caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è rimasto esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.
14) La presa principale funziona come dispositivo di disconnessione, il dispositivo una volta scollegato è ancora funzionante.
15) Fate attenzione che oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc non ostruiscano i fori di ventilazione impedendo così la normale ventilazione del dispositivo.
16) Non posizionate sul dispositivo oggetti con fiamme libere, come ad esempio candele.
17) Usando le batterie, fate attenzione al rispetto degli aspetti ambientali.
18) Non usate l'apparecchio se la temperatura è troppo bassa o troppo alta.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendio o cortocircuito, non esponete questo apparecchio a pioggia o umidità.

ATTENZIONE: Le batterie non devono restare esposte a temperature eccessive come nel caso di esposizione diretta ai raggi solari, vicinanza al fuoco o altro.

Il simbolo indica la presenza di voltaggi pericolosi all'interno dell'unità e quindi mette in guardia contro il rischio di cortocircuito.

Il simbolo indica che nel manuale sono presenti importanti istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione del prodotto.

Il simbolo indica che questo prodotto è dotato di undoppio isolamento tra le parti con pericolosi voltaggi e quelle fruibili dall'utente.Per la riparazione usare solo parti di ricambio identiche.

Qualora l'apparato si troviin una condizione elettrostatica, potrebbe verificarsi un malfunzionamento con la conseguente necessità diun reset da parte dell'utente

Tavola dei contenuti

Illustrazione pannello.....1

Telecomando 2

Connessioni..... 4

Interfaccia Utente..... 5

-Installazione veloce..... 5

-Operazioni Menu..... 6

-Normale funzionamento..... 14

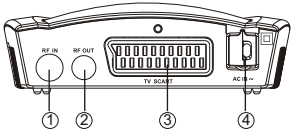
Risoluzione dei problemi.....18

Specifiche tecniche.....22

1. Pannello Frontale

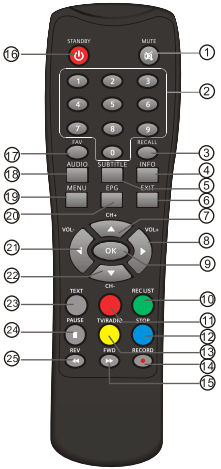
① **Sensore IR:** Riceve gli impulsi dal telecomando.
② **PRESA USB (Opzionale):** Utilizzata per collegare un dispositivo USB 2.0 esterno
Nota: Non tutti i ricevitori sono dotati di Presa USB.

1Pannello posteriore



① Antenna in: Usato per connettere l'antenna per la ricezione del segnale.
② RF Loop through: Questo connettore è utilizzato per permettere il passaggio RF ad un altro sistema video.
③ Interfaccia scart: connettere al sistema TV direttamente o tramite il cavo scart se necessario.
④ Cavo per la connessione alla rete 230V

Telecomando

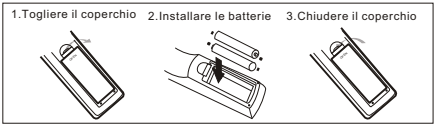


1.MUTO: Per attivare edisattivare l'audio.
2.TASTI NUMERICI: perselezionare il numero canale o inserire numerinel menu.
3.RICHIAMA: per tornare agliultimi due canali visti.
4.INFO: Per visualizzare informazionisul canale visualizzato o ulterioriinformazioni sul programma sul vostro schermo.
5.SOTTOTITOLI: Per visualizzare isottotitoli.
6.ESCI: Per tornare almenu o alla schermata precedente.
7.CH+:Per scorrere le schermatedel menu o scegliere un canale nonin modalità menu.
8.VOL+:Per scorrere le schermatedel menù o per aumentare il volumenon in modalità menu.
9.OK: Per confermare unaselezione in un menu.
10.LISTA REG: Per visualizzare la lista dei programmi registrati.
11.TASTI COLORATI (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU): per eseguire diverse funzioni nella schermataTESTO o altri menu.
12.STOP: Per interrompere laregistrazione corrente o per interrompere la riproduzione HDD e tornare in modalità DVB.
13.TV/RADIO: per passare daicanali TV ai canali Radio.
14. REGISTRARE: Per registrare un programma manualmente e sepremuto nuovamente permette di impostarela durata della registrazione.
15. AVANTI VELOCE: Per regolarela velocità di avanzamento se siè in modalità HDD.

16. STANDBY:Per entrare o usciredalla modalità standby.
17. FAV: per accedere allalista dei canali preferiti.
18. AUDIO: Perimpostare l'uscita audio, leimpostazioni disponibili sono STEREO, SINISTRA, DESTRA, MONO.
19.MENU: Per aprire laschermata del menu principale.
20.EPG: guida elettronica aiprogrammi.
21.VOL-: Per scorrere leschermate del menu oper diminuire il volumenon in modalità menu.
22.CH-: Per scorrere leschermate del menu oscegliere un canale nonin modalità menu.
23.TESTO: Per aprire laschermata TelevideoOSD se il televideoè disponibile per il canale.
24.PAUSA: Per interrompereo riprendere la visionedel programma.
25.INDIETRO VELOCE: Per regolarela velocità indietro sesi è in modalitàHDD.

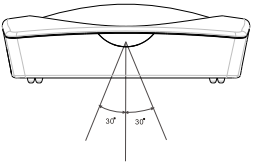
Nota: SOTTOTITOLI/TESTO/LINGUApotrebbero non essere disponibiliper tutti i canali. ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU potrebbero averespecifiche funzioni nei diversi menu.

Installare le batterie
Rimuovere il coperchio del vano batterie del telecomando e inserire 2 batterie tipo AAA nel compartimento.
Il diagramma nel compartimento mostra il corretto modo di inserimento delle batterie.



Utilizzo del telecomando

Per utilizzare il telecomando, puntarlo verso il sensore del decoder digitale ,esso riceve fino a una distanza di 7 metri con un angolo di 60 gradi.



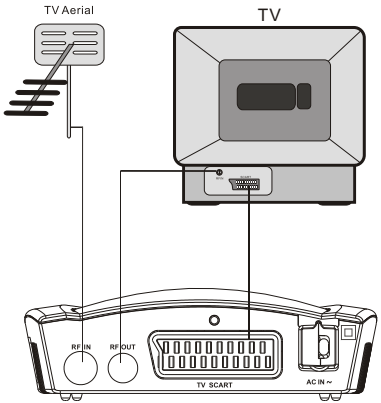
Il telecomando non funzionerà se il ricevitore è ostruito.

La luce solare o una forte sorgente luminosa fa' diminuire la sensibilità del telecomando.

Connessioni

Attenzione: Controllate che il voltaggio della presa a muro sia lo stesso di quello specificato ricevitore. Per prevenire rischi di incendio o di elettro shock, non aprire il coperchio del ricevitore.

Connettere al TV



Nota: Quando collegate il ricevitore ad altre apparecchiature come TV, VCR o amplificatori fate sempre riferimento ai relativi manuali di istruzione. Scollegate sempre la presa di corrente prima di effettuare le connessioni.

Interfaccia Utente

1.Installazione veloce

1.1 Impostazioni Regione e Lingua

L'utente può selezionare la regione e la linguadalla pagina Setup - Installation.

(1) Premere il tasto <Menu>per entrare nel Menu Principale.
(2) Premere i tasti <Sinistra /Destra> per selezionare l'opzione SETUP.
(3) Premere i tasti <Su/Giu>per selezionare l'opzione Installazione.
(4) Premere il tasto <OK>per entrare nella pagina Installazione.
(5) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Regione.
(6) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per impostare la Regione.
(7) Premere i tasti <Su/Giu>per selezionare l'opzione Lingua OSD.
(8) Premere i tasti <Sinistra/Destra>per selezionare la lingua. Se non ci sono canali memorizzati nel STB l'installazione partirà dal punto (5).

1.2 Come si ricevonoi programmi?

E' possibile ricercarele frequenze e lebande per la ricezionedei canali. Premere il tasto<Rosso> o <Verde>per avviare la ricerca Automatica o Manuale.

1.2.1 Ricerca Automatica

La Ricerca Automaticacancellerà la precedente listacanali e risintonizzerà da nuovo tuttii canali della Regioneselezionata. Seguire i passi da(1) ~ (8) dellasezione 1.1.

(9) Premere il tasto <Rosso>per confermare la cancellazione.
(10) Premere il tasto <OK>per confermare e avviare lascansione.

Durante la scansione, l'utente puòpremere il tasto<Exit>per interrompere. Vedi Fig.1.Se sivuole riprendere la ricerca, seguirela procedura di installazione veloce.

Fig 1. Cancella database

1.2.2 Ricerca Manuale

La ricerca Manuale aggiungecanali alla lista giàesistente. Essa non cancella i precedenti. Sel'utente conosce le bandee le frequenze perla ricerca può ricercare esovrascrivere ai vecchi canalii nuovi da esso trovati. Seguire i passida (1) ~ (8) nella sezione 1.1.

(9) Premere il tasto<Verde>per entrare in Ricerca Manuale.
(10) Premere i tasti<Su/Giu>per selezionare l'opzione Frequenza.
(11) Premere i tasti <0~9>per inserire il valore di Frequenza.
(12) Premere i tasti<Su/Giu> per selezionare l'opzione Banda.
(13) Premere i tasti<Sinistra/Destra>per selezionare il valore di Banda.
(14) Premere il tasto <OK/Exit>per lanciare la scansione o exit per uscire.[fig 2]

Fig 2. Scansione Manuale

2.Operazioni Menu

Una volta terminata la scansione e la memorizzazione dei canali, è possibile cominciare la visione dei canali digitali o l'ascolto delle stazioni radio. Alcune operazioni tipo sono descritte in questo capitolo.

2.1 Menu Principale
Il Menu Principale è utilizzato per le principali funzioni.
(1) Premere il tasto<Menu>per entrare nel Menu Principale.
(2) Premere il tasto<Info>per avere informazioni sulla versione del STB.

2.2 SETUP
Utilizzato per le impostazioni di sistema del STB.

2.2.1 Installazione
Usato per le impostazioni di ricezione e programmazione del STB.Vedi Fig.1.

2.2.1.1 Impostazioni Antenna
Utilizzato per accendere o spegnere un'alimentazione supplementare di +5V all'antenna.
Nota: Di default questa impostazione è su OFF.Impostare su ON solo se si utilizza un'antenna attiva in altri casi lasciare l'impostazione su OFF.

2.2.1.2 Impostazione Regione
Imposta la regione per la Sintonia Automatica, Manuale e il Fuso Orario.
Nota: Cambiare l'impostazione della Regione cambierà automaticamente le impostazioni di default del Fuso Orario e i settaggi di Frequenza e Banda per la sintonia automatica.
2.2.1.3 Lingua OSD
Imposta la lingua per L'OSD.
2.2.1.4 Lingua Audio
Imposta la lingua audio per i programmi.
2.2.1.5 Lingua Sottotitoli
Imposta la lingua per i sottotitoli.
2.2.1.6 LCN
Attiva o disattiva la funzione LCN.
Nota: LCN è una funzione che assegna ai canali memorizzati una numerazione predefinita.
2.2.1.7 Fuso Orario Automatico /Fuso Orario
E' possibile abilitare o disabilitare il fuso orario automatico. Se si conosce il GMT(Greenwich Mean Time) della propria zona disattivate la funzione automatica e selezionate l'appropriato fuso orario. In altro modo se non conoscete il GMT della vostra zona impostate su ON la funzione automatica.
Nota: Alcune Regioni coprono più fusi orari.
2.2.1.8 Sintonia Automatica
Premere il tasto <Rosso> per iniziare la Sintonia Automatica. Vedi sezione 1.2.1.
2.2.1.9 Sintonia Manuale
Premere il tasto <Verde> per iniziare la Sintonia Manuale. Vedi sezione 1.2.2.
2.2.2 Impostazioni TV-Imposta il formato video per il TV. Vedi Fig. 3

Fig 3. TV Setup

2.2.2.1 Formato TV
Imposta il formato video per vedere i programmi, tra 4:3LB, 4:3PS, 16:9PB, 16:9AUTO. 4:3LB(LetterBox):Impostazione tipo per i programmi wide screen su TV 4:3 .
4:3PS(PanScan): Impostazione tipo per i programmi wide screen su TV convenzionali 4:3.
16:9PB(PillarBox)/16:9 AUTO :Impostazione tipo per TV 16:9.

2.2.2.2 Modalità TV
Impostare PAL, NTSC o AUTO. AUTO commuta automaticamente PAL o NTSC a secondo del sistema utilizzato dal canale in visione
2.2.2.3 Trasparenza OSD
Imposta la trasparenza dell'OSD. 1 indica il massimo della trasparenza.
2.2.2.4 Tempo di sovraimpressione Barra informazioni
Imposta il tempo di sovraimpressione della barra informazioni. La barra non scompare se il tempo è impostato su sempre».
2.2.2.5 Uscita Video -Imposta l'uscita video per il TV.
2.2.2.6 Migliora Video
Imposta e migliora la qualità video. Vedi Fig 4.
(1) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare l'opzione Migliora Video.
(2) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per impostare Migliora Video.
(3) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare Flesh Tone o Black/White Expansion.
(4) Premere <Sinistra/Destra> per impostare Flesh Tone e Black/White Expansion.

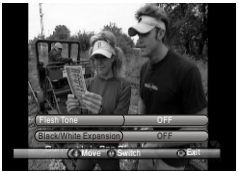


Fig 4. Miglioramento Video

2.2.3 Password
Imposta la password per il menu di blocco o il blocco canali o il blocco censura. L'utente può cambiare la password qui, la password di default è 6666.
2.2.3.1 Menu di blocco-Blocca i menu tramite password.
2.2.3.2 Blocco Canali
Blocca i canali se lo stato di blocco viene impostato su attivo.
Vedi sezione 2.3.1.2 per dettagli.
2.2.3.3 Blocco Censura
Blocca la visione dei programmi tramite una password e un livello di censura. Il livello di censura è contenuto nel programma in visione. L'utente dovrà inserire la password per vedere il programma.
2.2.3.4 Cambio Password
Per cambiare il codice PIN, selezionare l'opzione, premere i tasti <Sinistra/Destra> per selezionare cambio password e i tasti <0~9> per inserire la vecchia password, poi la nuova e confermare. Apparirà un messaggio di conferma dell'avvenuto cambio password. Se l'inserimento non è andato a buon fine, un messaggio di errore comparirà a video.

2.2.4 Timer Avanzato
L'utente può impostare il timer per la visione dei programmi manualmente impostando ora e data o tramite la guida TV/Radio (Vedi sezione 2.3.2). Quando viene impostata la data e l'ora di avvio, automaticamente il STB si accenderà sul programma desiderato.

2.2.5 Impostazioni di default
Reimposta il STB ai valori di fabbrica. Tutti i valori salvati dall'utente saranno cancellati e sostituiti dai valori di fabbrica.

2.3 TV/RADIO
Ci sono due tipi di programmi: TV e Radio. Le operazioni di Lista e Guida di TV e Radio sono molto simili. Qui prenderemo ad esempio quelle per il TV..

2.3.1 Lista
L'utente può operare alcune funzioni in lista.
Vedi fig.5.

Fig 5. Lista TV

2.3.1.1 Favoriti
L'utente può velocemente cambiare canale tra i suoi favoriti usando l'apposito filtro. Ci sono 8 gruppi di canali che l'utente può impostare: News, Sport, Movie, Music, Shopping, Travel, Boy and Girl. Premere i tasti <1~8> per impostare o cancellare il gruppo di favoriti se la funzione è selezionata.

2.3.1.2 Blocco
La funzione blocco chiederà la password prima di vedere il programma selezionato se la funzione è attivata. Per attivarla premere SETUP -> Password ->Channel Lock e selezionare ON. Vedi sezione 2.2.3.2. Premere il tasto <OK> per attivare o disattivare lo stato di blocco.

2.3.1.3 Edit
L'utente può editare il nome del programma per un massimo di 20 caratteri.
(1) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per selezionare l'opzione Edit e i tasti <Su/Giu> per selezionare il programma.
(2) Premere il tasto <OK> per mostrare le informazioni a video premere di nuovo per editare il nome del programma.
(3) Premere i tasti <Su/Giu/Sinistra/Destra/0~9/Rosso/Verde> per selezionare i caratteri.
(4) Premere il tasto <OK> per terminare l'editing e return per tornare alla pagina informazione programmi.
(5) Premere il tasto <Rosso> per salvare l'editing e tornare alla lista o premere il tasto <Exit> per tornare alla lista senza salvare.
2.3.1.4 Spostare i canali
Sposta la posizione dei canali nella lista.
Nota: Questa funzione non apparirà in questa lista se la funzione LNC è attiva.
Ordina la posizione dei canali da A<->Z o Pay<->Free.
Nota: Questa opzione non apparirà in questa lista se la funzione LNC è attiva.
2.3.1.6 Salto [skip]
Salto permette di saltare i canali quando si premono i tasti CH+/-.
Premere il tasto <OK> per impostare o cancellare lo stato di salto canale quando la funzione è attivata.
2.3.1.7 Cancella
Cancella permette di cancellare i canali dalla lista. L'utente dovrà risintonizzarli per poterli rivedere.
Premere il tasto <OK/VERDE> per impostare cancella uno o cancella tutti quando la funzione è attiva
2.3.1.8 Ricerca
L'utente può ricercare un canale inserendo parzialmente il nome.
(1) Premere il tasto <Sinistra/Destra> per selezionare la funzione ricerca.
(2) Premere il tasto <OK> per entrare nella pagina.
(3) Premere il tasto <Su/Giu/Sinistra/Destra/OK/0~9/ ROSSO/VERDE> per inserire le lettere.
(4) Premere il tasto <OK> per ricercare e tornare alla lista.
(5) Premere il tasto <VERDE/GIALLO> per trovare il programma precedente o successivo.
2.3.2 Guida
Guida o funzione EPG (Electronic Program Guide). Vedi fig.6.
(1) Premere i tasti <Su/Giu> per selezionare i programmi o l'evento EPG.
(2) Premere i tasti <Sinistra/Destra> per cambiare evento o data.

(3) Premere il tasto <OK> per uscire dai menu e mostrare leinformazioni dell'evento selezionato.
(4) Premere il tasto <Exit> per uscire dal menu precedente.
(5) Premere il tasto <ROSSO> per entrare nella pagina Book e <YELLOW> per salvare dopo aver editato. Se vi è un conflitto con altrieventi, un messaggio apparirà a video.(Vedi sezione 2.2.4).

Figure 6. Guide - Event

2.4 MULTIMEDIA
Questa funzione deve essereusata quando è inseritoun dispositivo USB, altrimenti apparirà ilmessaggio "Dispositivo non pronto!" e si ritornerà al Menu Principale.
2.4.1 Album
Questa funzione permette di visualizzare e gestire file immagine JPG/BMP/GIF. Se vi sono immagini nella cartellaprincipale del dispositivo, si avvierà lamodalità Catalogo, altrimenti siavvierà la modalità Cartella. Premete il tasto <BLU> per passare alla modalità Cartella e il tasto<Esci> per tornare dinuovo in modalità Catalogo.
2.4.1.1 Catalogo/Cartelle
Le informazioni (Larghezza X Altezza e Data) relative all' immagine selezionata verranno visualizzate in bassoa sinistra in modalità Catalogo e in altoa destra in modalitàCartelle. Vedi Figura7.

Fig 7. Album - Diapositive

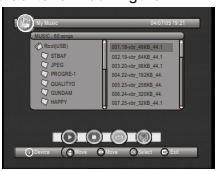


Fig 8. Musica- Gestione File

Premete i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra/OK> per muoversi tra cartelle o file.
Premete il tasto <OK> per visualizzare la foto selezionata e premetelo di nuovo per avviare la visualizzazione catalogo.
Premete il tasto <Info> per visualizzare le informazioni in modalità visualizzazione singola o catalogo.

2.4.1.2 Zoom

Premete il tasto <ROSSO> per ingrandire o rimpicciolire l'immagine in modalità visualizzazione singola. Sono disponibili diversi fattori di ingrandimento 25%, 50%, 100%, 150%, 200%. Se il fattore di ingrandimento è maggiore di 100%, usando i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra> potete muovere l'immagine.

2.4.1.3 Rotazione

In modalità visualizzazione singola, premete i tasti <Sinistra/Destra> per ruotare l'immagine a sinistra o a destra e premete i tasti <GIALLO/BLU> per rovesciare l'immagine orizzontalmente o verticalmente. Una volta modificata l'immagine, se si torna in modalità Catalogo le modifiche verranno mantenute.

2.4.1.4 Diapositive

Premete il tasto <OK> per visualizzare le immagini in modalità Catalogo o Cartelle, premere nuovamente il tasto per avviare la visualizzazione diapositive.
Premete il tasto <ROSSO> per avviare e interrompere la riproduzione delle diapositive.
Premete il tasto <VERDE> per attivare la riproduzione musicale in sottofondo durante la visualizzazione delle diapositive.
Premete il tasto <GIALLO> per attivare o disattivare la ripetizione.
Premete il tasto <BLU> per impostare l'intervallo di tempo tra le diapositive.
Premete i tasti <Su/Giù> per passare alla foto successiva o tornare alla precedente.

2.4.2 Musica

Questa funzione consente la riproduzione della maggior parte dei file MP3/WMA. Verrà visualizzata la barra di progresso, lo spettro audio, la durata della traccia corrente e la durata complessiva della riproduzione. Vedere Figura 8.
Premete il tasto <Info> per selezionare il dispositivo nel caso in cui sia stato inserito un dispositivo USB.
Premete i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra/OK> per visualizzare cartelle e file. Premete il tasto <OK> per avviare la riproduzione.
Premete il tasto <ROSSO> per riprodurre o interrompere la riproduzione.
Premete il tasto <VERDE> per fermare la riproduzione.
Premete il tasto <GIALLO> per cambiare la modalità di riproduzione in Ripeti Tutto, Ripetizione, Casuale, nessuna Ripetizione.
Premete il tasto <BLU> per modificare la velocità di riproduzione in x2, x3, x4, Normale. Premete i tasti <Sinistra/Destra/Muto> per regolare il volume durante la riproduzione.

2.4.3 Film
Questa funzione consente lariproduzione della maggior partedei file MPEG2/4. Nell'angolo in altoa sinistra verrà visualizzatoil nome del file riprodotto e durante lariproduzione usando il tasto <Info> potrete sapere la durata della riproduzione corrente e la durata totale della riproduzione.
Premete il tasto <Info>per selezionare un dispositivonel caso in sia stato inserito un dispositivoUSB o per visualizzarela barra di controllo durante la riproduzione.
Premete i tasti <Su/Giù/Sinistra/Destra/OK>per selezionare una cartella o una file,per passare al fileseguente o precedente oregolare il volume durante lariproduzione.
Premete il tasto <OK>per selezionare un fileda riprodurre.
Premete il tasto <ROSSO>per avviare o fermarela riproduzione.
Premete il tasto <GIALLO> per cambiare la velocità di riproduzione in x2, x4, x8, x16, x32, Normale.

2.4.4 Registrazioni
Questa funzione vi permettedi visualizzare i programmiche sono stati registrati o di modificarele impostazioni di registrazione.Vi segnaliamo che i File diSistema supportati sono ditipo FAT e FAT 32.Nel menu Elenco Registrazioni, potete selezionaresupporti di memoria diversi o partizioni diverse nello stesso supporto di memoria. Nel menu Preferenze di Registrazione potete modificare le impostazioni Time Shift, Registrazioni con Un Tasto, e la lunghezza standarddelle registrazioni. Vi preghiamodi notare cheTime Shift (registrazione postposta) è calcolato automaticamente a seconda del supporto di memoria corrente o della partizione corrente e nonpuò essere modificato.

Time Shift
Auto: questa opzione avvierà automaticamente la registrazione Time Shift (registrazione programmata ad un orario differente) del programma visualizzato. Pausa: questa opzione
avvierà la registrazioneTime Shift solodopo che è statopremuto il tasto PAUSA. Disattivato: quest'opzione disattiva la registrazioneTime Shift.
Registrazione con unTasto:
ATTIVATA: questa opzione avvia la registrazione del programma visualizzato non appena viene premuto il tasto REGISTRA.
DISATTIVATA: questa opzione permette all'utente di pre-impostare la lunghezza della registrazione dopoaver premuto il tasto REGISTRAZIONE. Premete i tasti<Su/Giù/Sinistra/Destra> per navigare nel menu.
Premete il tasto <OK>per selezionare o perconfermare le modifiche.
Premete il tasto <ESCI>per uscire dal menucorrente.

Premete il tasto <ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU> per attivare le funzioni speciali indicate nelmenu.
Nota:
Per poter usufruire delle funzioni TIMESHIFT/REGISTRAZIONE/ RIPRODUZIONE, è necessario aver inserito un dispositivo di archiviazione USB2.0. Viraccomandiamo di far usodi un HDD USB2.0 e usare partizioni indipendentiper il PVR.
Prima di usare lapartizione formattatela tramite l'apparecchio.
Ricordate che l'operazione FORMATTA cancellerà tutti i file sul disco o presenti nellapartizione corrente, quindi ricordatevidi effettuare una copiadei file prima dieseguire l'operazione FORMATTA.

Figura 9. Registrazioni

Figura 10. Elenco Registrazioni

2.5 ACCESSORI
Ci sono tre opzioni: Gomoku, Calendario, Calcolatrice.
Gomoku Premere i tasti <Su/Giu/Sinistra/Destra>per impostare il modo di gioco e la difficoltà.
Premere il tasto <OK> per iniziare il gioco Gomoku.
Premere l tasti <Su/Giu/Sinistra/Destra>per selezionare la posizione.
Premere il tasto <OK> per posizionare il pezzo.
Calendario mostra gli anni, mesi e la data.
Calcolatrice può essere usata per calcoli matematici.

3. Riproduzione Normale

Normale riproduzione significa cheil STB sta mostrandoi canali televisivi o riproducendo stazioniradio.Vedi Fig.11.

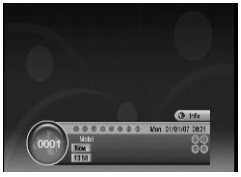


Fig 11.Riproduzione Radio normale

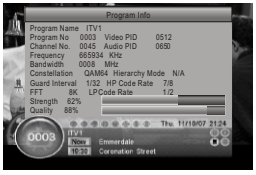


Fig 12. Info Programma

3.1 Informazioni
Premere il tasto <Info>una volta per mostrarela barra informazioni. La barra mostrerà ilNumero di programma, leimpostazioni favorite, l'ora corrente, il nomedel programma, l'evento correntee il successivo ,blocco sottotitoli ele informazioni di televideo.
Premere il tasto <Info>quando la barra èin sovraimpressione per avere informazioni dettagliate sull'eventocorrente.
Vedi Fig.12

3.2 Cambio Programmi
L'utente può cambiare canale con i tasti CH+/- o inserendo direttamente il numero di programma .Se il numero inserito non esiste, il STB ignorerà il comando.
Premendo il tasto <Recall> si potrà commutare tra il programma corrente e l'ultimo programma visto.

3.3 Volume
Premere i tasti <Vol-/Vol+>per regolare il volume.
Premere il tasto <Mute> per togliere completamente l'audio.
Se regolate il volume quando mute è inserito, esso viene tolto.

3.4 Lista Programmi
Premere il tasto <OK> per mostrare la lista programmi con No., nome e blocco/salto.
Premere i tasti <Su/Giu/Sinistra/Destra>per cambiare canale.
Premere i tasti <OK/Exit>per tornare al modo riproduzione normale.

3.5 Audio
Cambia il canale audioo il modo audiotra LR (stereo) oLL (Sinistra) o RR(Destra). Se impostate lalingua audio da SETUP->Installation-> Audio Language, la linguadi default sarà sceltatra le varie impostazioni. Vedi Fig.13.Premereil tasto <Audio> permostrare la pagina del canale audio.Premere i tasti <Su/Giu>per selezionare Canale/Audio PID o l'opzioneSuono. Premere i tasti <Sinistra/Destra> per impostare ilvalore.

Fig 13. AudioChannel

3.6 Pausa
Mette in pausa video e audio.Ma cancella tutti gli inserimenti.

3.7 Favoriti

L'utente può cambiare i canali favoriti nei gruppi di canali favoriti. Per le istruzioni, vedi sezione 2.3.1.1.

Premere il tasto <GIALLO> per cambiare il gruppo di favoriti nella lista programmi. Premere i tasti <CH +/->per cambiare i programmi favoriti.

3.8 Televideo

Mostra il televideo sullo schermo, lo stile di televideo può essere differente a secondo del contenuto del fornitore del servizio. Vedi Fig.14.

Premere il tasto <Text> per mostrare la pagina di televideo.

Premere il tasto <Su/Giu>per selezionare la lingua di televideo se il programma ha il televideo. Premere i tasti <OK/Exit>per uscire dalla pagina di televideo. Premere i tasti<0~9/Su/Giu/Sinistra/Destra>per cambiare le pagine di televideo.

Fig 14. Impostazione pagina Teletext

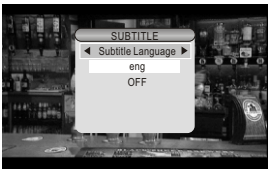


Fig 15. Impostazione paginasottotitoli

3.9 Sottotitoli

Mostra i sottotitoli sullo schermo, lostile dei sottotitoli può essere differente a secondo del fornitore delservizio. Vedi Fig.15.

Premere il tasto <Subtitle> per visualizzarela pagina dei sottotitoli.

Premere i tasti <Su/Giu>per selezionare lalingua dei sottotitoli se il programma ha i sottotitoli. Premere itasti <OK/Exit>per uscire.

3.10 Sottotitoli Televideo

Mostra i sottotitoli del televideo,lo stile può cambiare asecondo del fornitore del servizio.

Premere i tasi <Text/Subtitle> per visualizzare la paginasottotitoli di televideo.

Premere i tasti <Sinistra/Destra>per selezionare "Sottotitoli TTX".

Premere i tasti <Su/Giu>per selezionarela lingua dei sottotitoli .

Premere i tasti <OK/Exit>per uscire.

3.11 Guida

Premere il tasto <GUIDE> inriproduzione normale, Vedisezione 2.3.2.

3.12 Messaggio
Ci sono alcuni messaggi che informano l'utente sullo stato del STB.

3.12.1 No Segnale
STB non ha segnale, per esempio, se il cavo è scollegato.

3.12.2 No Servizio
Il programma non ha nessun contenuto da riprodurre.

3.12.3 Servizio Codificato
Il programma è codificato a pagamento, bisogna contattare il fornitore del servizio per sapere come decodificare il segnale.

3.12.4 HDTV Non Supportata
Se i programmi sono in formato HDTV, questo STB non li supporta.

3.13.5 Canale Bloccato
Il programma è bloccato se l' impostazione è settata su blocco (Vedi sezione 2.3.1.2) e selezionando il canale bloccato verrà chiesta la password (vedi sezione 2.2.3.2). L'utente deve inserire correttamente la password per vedere il programma.

Risoluzione dei problemi

Se si riscontrano deiproblemi, prima di contattarel'assistenza tecnica, leggere attentamente la tabellaqui sotto riportata.

Problema	Possibile Causa	Cosa Fare
Non si accende laluce dello Standby	La presa principale èscollegata	Controllate la presa principale
	Fusibile principale danneggiato	Controllate il fusibile
Segnale assente	L'antenna TV è scollegata L'antenna TV è danneggiata o non puntata correttamente	Controllate il collegamento dell'antennaTV. Controllate la direzione dell'antenna
	Fuori dall'area di ricezione	Rivolgetevi al rivenditore
Nessun immagine o suono	Si sta usando l'uscitaSCART sbagliata	Premete il tasto DTV/VCR
	Siete collegati al canale del televideo digitale	Sintonizzatevi su un altro canale
Immagini sgranate o immagini bloccate	L'antenna può essere non compatibile	Controllate l'antenna
Messaggio di segnalazione per canali	Il canale è disabilitato	Selezionate un canale alternativo
Avete dimenticato il codice per sbloccare il canale		Reinstallate i canali per cancellare il blocco.
Il telecomando non funziona	Il ricevitore è spento	Collegate e accendete il ricevitore
	Il telecomando non è direzionato correttamente	Puntate il telecomando verso il Sensore IR del STB
	Sensore IR anteriore coperto	Eliminate eventuali ostruzioni
	Le batterie del telecomando sono state messe alcontrario	Controllate il verso delle batterie
	Le batterie del telecomando sono esaurite	Sostituite le batterie del telecomando
Dopo aver spostato il ricevitore in un'altra stanza non riuscite più ad avere la ricezione digitale	L'antenna potrebbe essere collegata a un sistemadi distribuzione che potrebbe ridurre il segnale digitaleora ricevuto	Provate a collegare direttamente l'antenna

Guida alla risoluzione dei problemi.

Nel caso in cui successivamente all'installazione del vostro adattatore TNT HD e, nonostante la guida d'installazione rapida e i dettagli forniti all'interno del manuale utente, si riscontrino ancora problemi, qui di seguito potrebbe essere riportata la soluzione al vostro problema:

1. Problema: Siete in grado di ricevere perfettamente i canali analogici ma non ricevete alcun canale digitale?
Possibile causa: La vostra zona non risulta ancora coperta dal digitale terrestre
Soluzione: Occorre attendere che la propria zona sia coperta dal TNT, per maggiori informazioni potete visitare il sito Internet www.tdf.fr. Si noti che anche la minima modificazione delle condizioni di ricezione del TNT è suscettibile di comportare la scomparsa totale del segnale digitale.

2. Problema: All'interno della casa indipendente, siete in grado di ricevere perfettamente i canali analogici ma non ricevete alcun canale digitale?
Possibile causa: La vostra antenna è puntata in direzione di un trasmettitore analogico mentre i canali digitali sono trasmessi su di un trasmettitore diverso.
Soluzione: Modificate l'orientamento della vostra antenna.

3. Problema: All'interno di un appartamento, siete in grado di ricevere perfettamente i canali analogici ma non ricevete alcun canale digitale?
Possibile causa: Il vostro sistema di antenna condominiale non è adatto al digitale terrestre oppure il vostro appartamento è cablato.
Soluzione: Contattate il vostro proprietario o il vostro amministratore condominiale per la sostituzione dell'antenna. Oppure potete provare con un antenna per interni (es: un'antenna "UHF" a forma di parabola con un'amplificazione di 36 Db). Nel caso in cui si tratti di un appartamento cablato, contattate la vostra emittente televisiva via cavo al fine di ottenere un decoder TNT via cavo, oppure provate la soluzione che prevede l'utilizzo di un'antenna interna.

4. Problema: Ricevete alcuni canali ma altri oltre al 60 sono disturbati oppure non vengono assolutamente ricevuti ?
Possibile causa: La vostra antenna taglia la banda alta UHF, di conseguenza in analogico gli stessi canali non presentano la stessa qualità rispetto al digitale.
Soluzione: Procuratevi un'antenna ad alto rendimento su tutta la banda UHF oppure contattate il proprietario o l'amministratore del condominio.

5. Problema: La qualità dell'immagine digitale non è chiara, è disturbata?
Possibile causa: Il vostro connettore dell'antenna non è compatibile con il connettore del tuner oppure non è stato collegato correttamente.
Soluzione: Utilizzate un cavo di antenna a norma CEI di 9,5mm di diametro. Verificate che la presa dell'antenna sia saldamente collegata al tuner.

6. Problema: Ricevete correttamente alcuni canali digitali mentre ricevete male altri canali o non li ricevete assolutamente. Sui canali che ricevete, il livello di ricezione non è sufficientemente elevato. In analogico, la vostra immagine non è più perfetta.
Possibile causa: Vi trovate lontano dal trasmettitore.
Soluzione: Tentate di risolvere il problema con un amplificatore per antenna oppure procuratevi un'antenna dalle prestazioni più elevate.

7. Problema: La vostra ricezione risulta corretta per la maggior parte del tempo, tuttavia in caso di pioggia risulta disturbata o completamente aleatoria?
Possibile causa: Vi trovate al limite della zona coperta dal segnale TNT. Verificate sul sito www.tdf.fr la vostra copertura locale.
Soluzione: Procuratevi un'antenna ad alto rendimento oppure provate con un "amplificatore del cavetto dell'antenna"

8. Problema: Ricevete correttamente alcuni canali mentre altri risultano disturbati oppure non riuscite a riceverli per niente?
Possibile causa: Sono presenti echi all'interno del segnale oppure il vostro sistema dell'antenna prevede la presenza di filtri che in precedenza erano necessari per migliorare il segnale analogico ma che attualmente bloccano alcune frequenze digitali.
Soluzione: Modificate leggermente l'orientamento dell'antenna oppure scegliete un'antenna caratterizzata da griglie anti-eco dalle prestazioni elevate, oppure contattate un antennista.

9. Problema: Ricevete tutti i canali digitali ma in certi momenti o quando accendete altri dispositivi elettrici la ricezione risulta disturbata?
Possibile causa: Il segnale è soggetto a interferenze da parte degli altri dispositivi elettrici.

Soluzione: Sostituite il cavo tra l'antenna e la presa dell'antenna TV o del Tuner che va dalla presa al vostro terminale con un cavo di alimentazione a schermatura rinforzata. Potrebbe essere anche necessario, in questo caso, sostituire gli accessori (ripartitori, derivatori, “T”) con dei prodotti schermati.

Se il vostro problema persiste, vi preghiamo di consultare il forum di assistenza sul sito Internet di AKIRA Europe al seguente indirizzo: http://www.akiraeurope.com/fr/Club/Forum/.
Qui potrete certamente trovare dei post di utenti che hanno avuto problemi simili ai vostri.
In caso contrario sarà ugualmente possibile descrivere il problema da voi riscontrato e un tecnico vi risponderà nel minor tempo possibile.

Specifiche Tecniche

Elemento	Specifiche	
Sintonizzatore	Ampiezza Frequenza	VHF: 174MHz a 230MHz UHF: 470MHz a 862MHz
	Impedenza ingresso	75 Ohm non bilanciati
	Livello Segnale Ingresso	-78 ~ -25DBM
	Ampiezza banda	7 / 8 Mhz
Demodulazione	Demodulatore	COFDM
	Modulazione OFDM	2K, 8K FFT, SFN e MFN
	Pacchetti	2K/8K
	Intervallo Guardia	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Connettori	RF IN	Connettore Femmina IEC 169-2
	RF LOOPTHOUGH	Connettore Maschio IEC 165-2
	TV SCART	Video Composito (CVBS), RGB, audio L/R
Alimentazione	Ingresso	100-240V ~ 50/60Hz
	Consumo	8 W massimo
Schermo	Decodificatore Modulo	PAL, NTSC
	Risoluzione	720 x 576(PAL);720 x 480(NTSC)
	Proporzioni Aspetto	4:3 (Letterbox, Pan, Scan), 16:9
Decodifica	Video	MPEG2 Trasporto MP@ML
	Audio	MPEG2 Lettore Audio |&||
Altro	Conformità	Conformità ETS| EN 300 744 DVB-T
	Modalità Suono	Destro, Sinistro, Stereo

* Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso

Il presente simbolo sul prodotto o all'interno delle istruzioni indica che la vostra apparecchiatura elettrica ed elettronica deve essere smaltito al termine del suo ciclo di vita utile separatamente rispetto ai rifiuti domestici. Esistono sistemi di raccolta differenziata per il riciclaggio dell'EU. Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Thank you for choosing AKIRA

Check out our web site www.akiraeurope.com

Stick your serial number barcode here
Coller le code barre du numéro de série ici
Pegue aquí el código de barras del número de serie
Plak hier de barcode met het serienummer